

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 329



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

61ο έτος

27 Δεκεμβρίου 2018

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/2056 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2018, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 216/2013 για την ηλεκτρονική δημοσίευση της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* 1

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2018/2057 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2018, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή γενικευμένου μηχανισμού αντιστροφής της επιβάρυνσης για τις παραδόσεις αγαθών και τις παροχές υπηρεσιών που υπερβαίνουν ένα ορισμένο όριο 3

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/2058 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2018, περί καθορισμού, για το 2019, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στον Εύξεινο Πόντο 8

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2018/2059 του Συμβουλίου, της 29ης Νοεμβρίου 2018, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας ΕΟΧ⁽¹⁾ 13

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/2060 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2018, για την τροποποίηση της απόφασης 2009/791/ΕΚ, με την οποία επιτρέπεται στη Γερμανία να συνεχίσει να εφαρμόζει μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας	20
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2061 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 18ης Δεκεμβρίου 2018, για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/2/2018)	22
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2062 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 18ης Δεκεμβρίου 2018, για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) (EUCAP Somalia/1/2018)	24
★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2063 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 18ης Δεκεμβρίου 2018, για την παράταση της εντολής του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2018)	26
★ Απόφαση (ΕΕ) 2018/2064 της Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών, της 14ης Δεκεμβρίου 2018, για την ανανέωση της προσωρινής απαγόρευσης όσον αφορά τη διάθεση στην αγορά (marketing), τη διανομή και την πώληση δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες	27

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

★ Απόφαση αριθ. 1/2018 της μεικτής επιτροπής αερομεταφορών Ευρωπαϊκής Ένωσης/Ελβετίας που έχει συσταθεί με τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 12ης Δεκεμβρίου 2018, η οποία αντικαθιστά το παράρτημα της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας [2018/2065]	30
--	----

Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στην οδηγία (ΕΕ) 2018/1695 του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2018 για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας όσον αφορά την περίοδο εφαρμογής του προαιρετικού μηχανισμού αντιστροφής της επιβάρυνσης για τις παραδόσεις ορισμένων αγαθών και την παροχή ορισμένων υπηρεσιών που είναι επιδεκτικά απάτης, και του μηχανισμού ταχείας αντίδρασης κατά της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ (ΕΕ L 282 της 12.11.2018)	53
★ Διορθωτικό στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1921 του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2018, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/191/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στη Λετονία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 311 της 7.12.2018)	53

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/2056 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Δεκεμβρίου 2018

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 216/2013 για την ηλεκτρονική δημοσίευση της
Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 352,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 216/2013 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ ορίζει ότι η ηλεκτρονική έκδοση της Επίσημης Εφημερίδας πρέπει να φέρει προηγμένη ηλεκτρονική υπογραφή βάσει αναγνωρισμένου πιστοποιητικού, δημιουργηθείσα από ασφαλή διάταξη δημιουργίας υπογραφής, σύμφωνα με την οδηγία 1999/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ θεσπίζει το νομικό πλαίσιο για τις ηλεκτρονικές υπογραφές, τις ηλεκτρονικές σφραγίδες, τις ηλεκτρονικές χρονοσφραγίδες, τα ηλεκτρονικά έγγραφα, τις ηλεκτρονικές υπηρεσίες συστημένης παράδοσης και τις υπηρεσίες για τα πιστοποιητικά γνησιότητας ιστότοπου.
- (3) Η επαλήθευση της ταυτότητας μέσω ηλεκτρονικής σφραγίδας παρέχει συγκρίσιμες εγγυήσεις που παρέχονται με την ηλεκτρονική υπογραφή. Η χρήση της ηλεκτρονικής σφραγίδας για την επαλήθευση της ταυτότητας της Επίσημης Εφημερίδας θα είχε ως αποτέλεσμα την επιτάχυνση της διαδικασίας δημοσίευσης της Επίσημης Εφημερίδας στον δικτυακό τόπο EUR-Lex.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 216/2013 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 216/2013, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η ηλεκτρονική έκδοση της Επίσημης Εφημερίδας φέρει αναγνωρισμένη ηλεκτρονική υπογραφή που ορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ^(*) ή αναγνωρισμένη ηλεκτρονική σφραγίδα που ορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014. Τα αναγνωρισμένα πιστοποιητικά για

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 216/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2013, για την ηλεκτρονική δημοσίευση της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 69 της 13.3.2013, σ. 1).

⁽²⁾ Οδηγία 1999/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με το κοινοτικό πλαίσιο για ηλεκτρονικές υπογραφές (ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 12).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).

ηλεκτρονική υπογραφή ή ηλεκτρονική σφραγίδα και οι ανανεώσεις τους δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο EUR-Lex, προκειμένου να επιτραπεί στο κοινό να επαληθεύει την αναγνωρισμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή την αναγνωρισμένη ηλεκτρονική σφραγίδα και τον αυθεντικό χαρακτήρα της ηλεκτρονικής έκδοσης της Επίσημης Εφημερίδας.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

H. KICKL

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2018/2057 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2018

για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή γενικευμένου μηχανισμού αντιστροφής της επιβάρυνσης για τις παραδόσεις αγαθών και τις παροχές υπηρεσιών που υπερβαίνουν ένα ορισμένο όριο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 113,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά τη διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ⁽¹⁾

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, ⁽²⁾

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην ανακοίνωσή της της 7ης Απριλίου 2016 σχετικά με ένα σχέδιο δράσης της για τον ΦΠΑ, η Επιτροπή εξήγγειλε την πρόθεσή της να παρουσιάσει πρόταση για ένα οριστικό καθεστώς φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) για τις διασυνοριακές εμπορικές συναλλαγές επιχειρήσεων μεταξύ κρατών μελών στη βάση της φορολογίας των διασυνοριακών παραδόσεων αγαθών και παροχών υπηρεσιών.
- (2) Υπό το πρίσμα του τρέχοντος επιπέδου της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ και του γεγονότος ότι δεν πλήττονται εξίσου από αυτήν όλα τα κράτη μέλη και δεδομένου ότι θα απαιτηθεί διάστημα αρκετών ετών μέχρι να τεθεί σε εφαρμογή το οριστικό καθεστώς ΦΠΑ, απαιτούνται ενδεχομένως ορισμένα επείγοντα και ειδικά μέτρα.
- (3) Σε αυτό το πλαίσιο, ορισμένα κράτη μέλη ζήτησαν να τους επιτραπεί να εφαρμόσουν έναν προσωρινό γενικευμένο μηχανισμό αντιστροφής της επιβάρυνσης («ΓΜΑΕ») με ένα ορισμένο όριο ανά συναλλαγή, κατά παρέκκλιση από μία εκ των γενικών αρχών του ισχύοντος συστήματος ΦΠΑ, ήτοι το σύστημα των τμηματικών πληρωμών, με σκοπό την αντιμετώπιση της ενδημικής αλυσιδωτής απάτης. Η αλυσιδωτή απάτη πηγάζει από την υφιστάμενη απαλλαγή των ενδοκοινοτικών παραδόσεων, η οποία επιτρέπει την απόκτηση αγαθών χωρίς ΦΠΑ. Ορισμένοι έμποροι διαπράττουν στη συνέχεια φορολογική απάτη με το να μην καταβάλουν στις φορολογικές αρχές τον ΦΠΑ που εισπράττουν από τους πελάτες τους. Οι πελάτες αυτοί, ωστόσο, οι οποίοι έχουν λάβει έγκυρο τιμολόγιο, εξακολουθούν να δικαιούνται έκπτωσης φόρου. Τα ίδια αγαθά μπορούν να παραδίδονται πολλές φορές, με απαλλαγή και πάλι των ενδοκοινοτικών παραδόσεων. Παρόμοια αλυσιδωτή απάτη μπορεί επίσης να συμβεί κατά την παροχή υπηρεσιών. Με την παρέκκλιση, βάσει της οποίας υπόχρεος προς πληρωμή του ΦΠΑ θα είναι το υποκείμενο στον φόρο πρόσωπο στο οποίο παραδίδονται τα αγαθά ή παρέχονται οι υπηρεσίες, αναμένεται να εξαλειφθεί η δυνατότητα διάπραξης αυτής της μορφής φορολογικής απάτης.
- (4) Τα κράτη μέλη που εμφανίζουν διαφορές ως προς την ανάπτυξη των ικανοτήτων των φορολογικών τους αρχών υποβάλλονται σε ιδιαίτερη προσπάθεια στο πλαίσιο της εφαρμογής του καθεστώτος ΦΠΑ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 27 πρώτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά την αντιμετώπιση υψηλότερων επιπέδων απάτης στον τομέα του ΦΠΑ και απώλειες εσόδων.
- (5) Για να περιοριστεί ο κίνδυνος μετατόπισης της απάτης μεταξύ κρατών μελών, θα πρέπει να επιτραπεί η χρήση του ΓΜΑΕ στα κράτη μέλη τα οποία πληρούν ορισμένα κριτήρια σε σχέση με το επίπεδο της απάτης στο εδαφός τους - ιδίως όσον αφορά την αλυσιδωτή απάτη - και μπορούν να αποδείξουν ότι άλλα μέτρα ελέγχου δεν είναι επαρκή για την καταπολέμηση της απάτης αυτής. Επιπλέον, τα κράτη μέλη αυτά θα πρέπει να αποδείξουν ότι τα εκτιμώμενα οφέλη ως προς τη φορολογική συμμόρφωση και την εισπράξη φόρων τα οποία αναμένονται ως αποτέλεσμα της θέσπισης του ΓΜΑΕ υπερκαλύπτουν την εκτιμώμενη συνολική πρόσθετη επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις και τις φορολογικές αρχές καθώς και ότι οι επιχειρήσεις και οι φορολογικές αρχές δεν θα επιβαρυνθούν με δαπάνες υψηλότερες εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή άλλων μέτρων ελέγχου.

⁽¹⁾ Γνώμη της 11ης Δεκεμβρίου 2018 [P8_TA(2018)0496].

⁽²⁾ Γνώμη της 31ης Μαΐου 2017 (ΕΕ C 288 της 31.8.2017, σ. 52).

- (6) Εάν τα κράτη μέλη επιλέξουν να εφαρμόσουν τον ΓΜΑΕ, θα πρέπει να τον εφαρμόσουν σε όλες τις μη διασυνοριακές παραδόσεις αγαθών και παροχές υπηρεσιών η αξία των οποίων υπερβαίνει ένα καθορισμένο όριο ανά συναλλαγή. Η εφαρμογή του ΓΜΑΕ δεν θα πρέπει να περιορίζεται σε συγκεκριμένο τομέα.
- (7) Τα κράτη μέλη που επιλέγουν να εφαρμόσουν τον ΓΜΑΕ θα πρέπει να θεσπίσουν ειδικές υποχρεώσεις ηλεκτρονικής αναφοράς όσον αφορά τα υποκείμενα στον φόρο πρόσωπα ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματική λειτουργία και παρακολούθηση της εφαρμογής του ΓΜΑΕ. Θα πρέπει να εντοπίζουν και να αποτρέπουν κάθε νέα μορφή φορολογικής απάτης, όπως τον τεχνητό κατακερματισμό της βάσης υπολογισμού του φόρου.
- (8) Προκειμένου να είναι δυνατό να αξιολογηθεί κατά πόσον η θέσπιση του ΓΜΑΕ σε ένα κράτος μέλος οδηγεί σε μετατόπιση της απάτης σε άλλα κράτη μέλη και να εκτιμηθεί ο βαθμός της πιθανής διαταραχής στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ειδική υποχρέωση ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών που εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ και των λοιπών κρατών μελών. Όλες οι ανταλλαγές πληροφοριών υπόκεινται στις εφαρμοστέες διατάξεις περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και περί εμπιστευτικότητας, οι οποίες περιλαμβάνουν εξαιρέσεις και περιορισμούς για τη διασφάλιση των συμφερόντων των κρατών μελών ή της Ένωσης στον τομέα της φορολογίας.
- (9) Για να αξιολογηθεί με διαφάνεια το αποτέλεσμα της εφαρμογής του ΓΜΑΕ στις δόλιες δραστηριότητες, θα πρέπει να θεσπιστούν από τα κράτη μέλη αυτά προκαθορισμένα κριτήρια αξιολόγησης αναφορών ώστε να είναι εφικτή η εκτίμηση του επιπέδου της απάτης πριν και μετά την εφαρμογή του ΓΜΑΕ.
- (10) Οι αποφάσεις που επιτρέπουν την εφαρμογή του ΓΜΑΕ μπορεί να έχουν σημαντικό δημοσιονομικό αντίκτυπο για ένα ή περισσότερα κράτη μέλη. Συνεπώς, η αρμοδιότητα εξουσιοδότησης της εφαρμογής του ΓΜΑΕ θα πρέπει να ανατεθεί στο Συμβούλιο.
- (11) Κράτος μέλος που επιλέγει να εφαρμόσει τον ΓΜΑΕ θα πρέπει να ζητήσει από την Επιτροπή να προτείνει την εφαρμογή του ΓΜΑΕ και να υποβάλει σχετικά στοιχεία, ώστε να είναι η Επιτροπή σε θέση να αξιολογήσει τη σχετική αίτηση. Εάν είναι απαραίτητο, η Επιτροπή θα πρέπει να μπορεί να ζητεί πρόσθετα στοιχεία.
- (12) Επειδή η εφαρμογή του ΓΜΑΕ θα μπορούσε να έχει απρόβλεπτες επιπτώσεις στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς λόγω πιθανής μετατόπισης της απάτης σε άλλα κράτη μέλη που δεν εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ, το Συμβούλιο θα πρέπει να είναι σε θέση, ως μέτρο διασφάλισης, να καταργεί όλες τις εκτελεστικές αποφάσεις έγκρισης της εφαρμογής του ΓΜΑΕ. Καθώς απαιτείται ταχεία αντίδραση όταν αποδεικνύεται σημαντικός αρνητικός αντίκτυπος στην εσωτερική αγορά, θα πρέπει να χρησιμοποιείται ψηφοφορία με αντίστροφη ομοφωνία.
- (13) Καθώς ο ΓΜΑΕ θα μπορούσε να έχει αβέβαιες συνέπειες, η εφαρμογή του θα πρέπει να υπόκειται σε χρονικό περιορισμό.
- (14) Για τη στενή παρακολούθηση του αντικτύπου στην εσωτερική αγορά, θα πρέπει όλα τα κράτη μέλη, εφόσον ο ΓΜΑΕ εφαρμόζεται σε ένα τουλάχιστον κράτος μέλος, να υποβάλλουν εκθέσεις στην Επιτροπή, ώστε να μπορεί να αξιολογείται ο αντίκτυπος επί της απάτης, οι δαπάνες συμμόρφωσης των επιχειρήσεων και τυχόν μετατόπιση δόλιων δραστηριοτήτων λόγω της εφαρμογής του ΓΜΑΕ.
- (15) Συνεπώς, η οδηγία 2006/112/EK του Συμβουλίου ⁽¹⁾ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Στην οδηγία 2006/112/EK παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 199γ

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 193, τα κράτη μέλη μπορούν, έως τις 30 Ιουνίου 2022, να εισαγάγουν γενικευμένο μηχανισμό αντιστροφής της επιβάρυνσης (ΓΜΑΕ) για μη διασυνοριακές παραδόσεις και παροχές, υπό την προϋπόθεση ότι ο υπόχρεος για την καταβολή του ΦΠΑ είναι το υποκείμενο στον φόρο πρόσωπο στο οποίο γίνονται όλες οι παραδόσεις αγαθών και οι παροχές υπηρεσιών πέραν του ορίου των 17 500 EUR ανά συναλλαγή.

⁽¹⁾ Οδηγία 2006/112/EK του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1)

Το κράτος μέλος που επιθυμεί να εισαγάγει τον ΓΜΑΕ πρέπει να πληροί όλες τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) είχε κατά το 2014, σύμφωνα με τη μέθοδο και τα στοιχεία της τελικής έκθεσης 2016 για το έλλειμμα ΦΠΑ, η οποία δημοσιεύτηκε από την Επιτροπή με ημερομηνία 23 Αυγούστου 2016, έλλειμμα ΦΠΑ, εκφραζόμενο ως ποσοστό της συνολικής φορολογικής υποχρέωσης ΦΠΑ, που υπερβαίνει κατά τουλάχιστον 5 εκατοστιαίες μονάδες τη διάμεση τιμή του ελλείμματος ΦΠΑ της Κοινότητας,
- β) έχει, με βάση την εκτίμηση επιπτώσεων που συνοδεύει τη νομοθετική πρόταση για το άρθρο αυτό, επίπεδο αλυσιδωτής απάτης που υπερβαίνει το 25 % του συνολικού του ελλείμματος ΦΠΑ,
- γ) αποδεικνύει ότι για την καταπολέμηση της αλυσιδωτής απάτης στο έδαφός του δεν επαρκούν άλλα μέτρα ελέγχου, αναφέροντας, ιδίως, τα μέτρα ελέγχου που έχουν εφαρμοστεί και τους ιδιαίτερους λόγους για τους οποίους δεν έχουν αποδώσει, καθώς και τους λόγους για τους οποίους η διοικητική συνεργασία στον τομέα του ΦΠΑ έχει αποδειχθεί ανεπαρκής,
- δ) αποδεικνύει ότι τα εκτιμώμενα οφέλη ως προς τη φορολογική συμμόρφωση και την είσπραξη φόρων τα οποία αναμένονται ως αποτέλεσμα της θέσπισης του ΓΜΑΕ, υπερκαλύπτουν κατά τουλάχιστον 25 % την αναμενόμενη συνολική πρόσθετη επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις και τις φορολογικές αρχές και
- ε) αποδεικνύει ότι οι επιχειρήσεις και οι φορολογικές διοικήσεις δεν θα επιβαρυνθούν, ως αποτέλεσμα η θέσπιση του ΓΜΑΕ, δεν θα οδηγήσει τις επιχειρήσεις και τις φορολογικές αρχές σε δαπάνες υψηλότερες εκείνων που προκύπτουν από την εφαρμογή άλλων μέτρων ελέγχου.

Το κράτος μέλος επισυνάπτει στην αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 3 τον υπολογισμό του ελλείμματος ΦΠΑ σύμφωνα με τη μέθοδο και τα στοιχεία τα οποία είναι διαθέσιμα στην έκθεση για το έλλειμμα ΦΠΑ που έχει δημοσιεύσει η Επιτροπή, όπως αναφέρεται στο στοιχείο α) του δεύτερου εδαφίου της παρούσης παραγράφου.

2. Τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ θεσπίζουν κατάλληλες και αποτελεσματικές υποχρεώσεις ηλεκτρονικής αναφοράς για όλα τα υποκείμενα στον φόρο πρόσωπα και, ειδικότερα, για τα υποκείμενα στον φόρο πρόσωπα τα οποία παραδίδουν ή παραλαμβάνουν αγαθά ή υπηρεσίες που υπόκεινται στον ΓΜΑΕ, ώστε να διασφαλιστούν η αποτελεσματική λειτουργία και παρακολούθηση της εφαρμογής του ΓΜΑΕ.

3. Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να εφαρμόσουν τον ΓΜΑΕ υποβάλλουν αίτηση στην Επιτροπή και παρέχουν τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) αναλυτική αιτιολόγηση εκπλήρωσης των προϋποθέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1,
- β) την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του ΓΜΑΕ και την περίοδο που θα καλύπτει ο ΓΜΑΕ,
- γ) μέτρα που λαμβάνονται για την ενημέρωση των υποκείμενων στον φόρο προσώπων για την εφαρμογή του ΓΜΑΕ και
- δ) αναλυτική περιγραφή των συνοδευτικών μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

Εάν η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν έχει όλα τα αναγκαία στοιχεία, ζητεί, εντός μηνός από την παραλαβή της αίτησης, να της υποβληθούν πρόσθετα στοιχεία, όπως οι μέθοδοι που χρησιμοποιήθηκαν και οι σχετικές παραδοχές και μελέτες καθώς και άλλα δικαιολογητικά έγγραφα. Το αιτούν κράτος μέλος υποβάλλει τα απαιτούμενα στοιχεία εντός μηνός από την παραλαβή της κοινοποίησης.

4. Εάν η Επιτροπή θεωρήσει ότι μία αίτηση είναι σύμφωνη με τις απαιτήσεις της παραγράφου 3, υποβάλλει πρόταση στο Συμβούλιο το αργότερο τρεις μήνες μετά την παραλαβή όλων των αναγκαίων στοιχείων. Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας ομόφωνα επί της πρότασης της Επιτροπής, μπορεί να επιτρέψει στο αιτούν κράτος μέλος να εφαρμόσει τον ΓΜΑΕ. Εάν η Επιτροπή θεωρήσει ότι η αίτηση δεν είναι σύμφωνη με τις απαιτήσεις της παραγράφου 3 γνωστοποιεί τους λόγους στο αιτούν κράτος μέλος και στο Συμβούλιο εντός της ίδιας προθεσμίας.

5. Εφόσον έχει στοιχειοθετηθεί σημαντική αρνητική επίπτωση στην εσωτερική αγορά, σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο της παρούσης παραγράφου, η Επιτροπή, το αργότερο τρεις μήνες μετά την παραλαβή όλων των απαραίτητων στοιχείων, προτείνει την κατάργηση όλων των εκτελεστικών αποφάσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 4, το νωρίτερο έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος της πρώτης εκτελεστικής απόφασης που επιτρέπει σε ένα κράτος μέλος να εφαρμόσει τον ΓΜΑΕ. Η κατάργηση λογίζεται εγκριθείσα από το Συμβούλιο εφόσον αυτό δεν αποφασίσει ομόφωνα να απορρίψει την πρόταση της Επιτροπής εντός 30 ημερών από την έγκρισή της από την Επιτροπή.

Σημαντική αρνητική επίπτωση θεωρείται ότι στοιχειοθετείται όταν συντρέχουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τουλάχιστον ένα κράτος μέλος που δεν εφαρμόζει τον ΓΜΑΕ ενημερώνει την Επιτροπή ότι υπάρχει στο έδαφός του αύξηση της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ εξαιτίας της εφαρμογής του ΓΜΑΕ και

β) η Επιτροπή διαπιστώνει, μεταξύ άλλων και με βάση τα στοιχεία που παρέχονται από τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο στοιχείο α) του εδαφίου αυτού, ότι η αύξηση της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ στο έδαφός τους συνδέεται με την εφαρμογή του ΓΜΑΕ σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη.

6. Τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ υποβάλλουν τα ακόλουθα στοιχεία σε ηλεκτρονική μορφή σε όλα τα κράτη μέλη:

- α) τα ονόματα των προσώπων τα οποία, κατά τους 12 μήνες που προηγούνται της ημερομηνίας έναρξης εφαρμογής του ΓΜΑΕ, απέτελεσαν αντικείμενο διαδικασίας, ποινικής ή διοικητικής, που αφορά απάτη στον τομέα του ΦΠΑ, και
- β) τα ονόματα των προσώπων, συμπεριλαμβανομένων, στην περίπτωση νομικών προσώπων, των ονομάτων των διευθυντών τους, των οποίων η εγγραφή στα μητρώα ΦΠΑ στο εν λόγω κράτος μέλος τερματίζεται μετά τη θέσπιση του ΓΜΑΕ· και
- γ) τα ονόματα των προσώπων, συμπεριλαμβανομένων, στην περίπτωση νομικών προσώπων, των ονομάτων των διευθυντών τους, τα οποία δεν υπέβαλαν δήλωση ΦΠΑ για δύο συνεχείς φορολογικές περιόδους μετά τη θέσπιση του ΓΜΑΕ

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου υποβάλλονται το αργότερο τρεις μήνες μετά τη θέσπιση του ΓΜΑΕ και, στη συνέχεια, ενημερώνονται κάθε τρεις μήνες. Τα στοιχεία που αναφέρονται στο στοιχείο γ) του πρώτου εδαφίου υποβάλλονται το αργότερο εννέα μήνες μετά τη θέσπιση του ΓΜΑΕ και, στη συνέχεια, ενημερώνονται κάθε τρεις μήνες.

Τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ υποβάλλουν ενδιάμεση έκθεση στην Επιτροπή το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη εφαρμογής του. Η εν λόγω έκθεση παρέχει αναλυτική αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του ΓΜΑΕ. Τρεις μήνες μετά τη λήξη της εφαρμογής του ΓΜΑΕ, τα κράτη μέλη που εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ υποβάλλουν τελική έκθεση για τον συνολικό του αντίκτυπο.

7. Τα κράτη μέλη που δεν εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ υποβάλλουν στην Επιτροπή ενδιάμεση έκθεση σχετικά με τον αντίκτυπο που έχει στο έδαφός τους η εφαρμογή του ΓΜΑΕ από άλλα κράτη μέλη. Η εν λόγω έκθεση υποβάλλεται στην Επιτροπή εντός τριών μηνών, μετά την εφαρμογή του ΓΜΑΕ επί τουλάχιστον ένα έτος σε ένα κράτος μέλος.

Εάν τουλάχιστον ένα κράτος μέλος εφαρμόζει τον ΓΜΑΕ, τα κράτη μέλη που δεν εφαρμόζουν τον ΓΜΑΕ υποβάλλουν στην Επιτροπή έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2022 τελική έκθεση σχετικά με τον αντίκτυπο που έχει στο έδαφός τους η εφαρμογή του ΓΜΑΕ από άλλα κράτη μέλη.

8. Στις εκθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 6, τα κράτη μέλη αξιολογούν τον αντίκτυπο της εφαρμογής του ΓΜΑΕ με βάση τα ακόλουθα κριτήρια αξιολόγησης:

- α) την εξέλιξη του ελλείμματος ΦΠΑ,
- β) την εξέλιξη της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ, ιδίως της αλυσιδωτής απάτης και της απάτης σε επίπεδο λιανικών πωλήσεων,
- γ) την εξέλιξη της διοικητικής επιβάρυνσης στα υποκείμενα στον φόρο πρόσωπα,
- δ) την εξέλιξη των διοικητικών δαπανών για τις φορολογικές αρχές.

9. Στις εκθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 7, τα κράτη μέλη αξιολογούν τον αντίκτυπο της εφαρμογής του ΓΜΑΕ με βάση τα ακόλουθα κριτήρια αξιολόγησης:

- α) την εξέλιξη της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ, ιδίως της αλυσιδωτής απάτης και της απάτης σε επίπεδο λιανικών πωλήσεων,
- β) τη μετατόπιση της απάτης από κράτη μέλη που εφαρμόζουν ή έχουν εφαρμόσει τον ΓΜΑΕ.».

Άρθρο 2

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται έως τις 30 Ιουνίου 2022.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

E. KÖSTINGER

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/2058 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2018

περί καθορισμού, για το 2019, των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στον Εύξεινο Πόντο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης προβλέπει ότι το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, οφείλει να εκδίδει μέτρα σχετικά με τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ απαιτεί την έγκριση μέτρων διατήρησης, λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων επιστημονικών, τεχνικών και οικονομικών γνωμοδοτήσεων, συμπεριλαμβανομένων, όποτε είναι σκόπιμο, των εκθέσεων που συντάσσει η Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ).
- (3) Αποτελεί αρμοδιότητα του Συμβουλίου η έκδοση μέτρων για τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων για κάθε τύπο αλιείας ή ομάδα τύπων αλιείας στον Εύξεινο Πόντο, συμπεριλαμβανομένων, ανάλογα με την περίπτωση, ορισμένων όρων που συνδέονται λειτουργικά με αυτά. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 και 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, οι αλιευτικές δυνατότητες οφείλουν να κατανέμονται στα κράτη μέλη κατά τρόπο που να διασφαλίζει τη σχετική σταθερότητα των αλιευτικών δραστηριοτήτων κάθε κράτους μέλους για κάθε απόθεμα ιχθύων ή τύπο αλιείας και σύμφωνα με τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Κατά την 41η ετήσια σύνοδό της το 2017, η Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο ενέκρινε τη σύσταση GFCM/41/2017/4 για ένα πολυετές σχέδιο διαχείρισης για την αλιεία καλκανιού στη γεωγραφική υποπεριοχή 29 (Εύξεινος Πόντος). Η σύσταση καθορίζει συνολικό επιτρεπόμενο αλιεύμα (ΤΑC) για το καλκάνι για δύο έτη (2018-2019) με προσωρινή κατανομή των ποσοστώσεων. Το εν λόγω μέτρο θα πρέπει να ενσωματωθεί στο ενωσιακό δίκαιο.
- (5) Οι αλιευτικές δυνατότητες θα πρέπει να καθορίζονται με βάση τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, λαμβανομένων υπόψη των βιολογικών και κοινωνικοοικονομικών πτυχών, με παράλληλη διασφάλιση της δίκαιης μεταχείρισης μεταξύ των αλιευτικών κλάδων, καθώς και με βάση τις γνώμες που διατυπώνονται κατά τη διαβούλευση με συμφεροντούχους.
- (6) Σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις της ΕΤΟΕΑ, είναι αναγκαίο να διατηρηθεί το τρέχον επίπεδο θνησιμότητας λόγω αλιείας, ώστε να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα του αποθέματος παπαλίνας στον Εύξεινο Πόντο.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

- (7) Η χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό υπόκειται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και ιδίως στα άρθρα 33 και 34 αυτού που αφορούν την καταγραφή των αλιευμάτων και την κοινοποίηση των δεδομένων σχετικά με την εξάντληση των αλιευτικών δυνατοτήτων. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να προσδιοριστούν οι κωδικοί που πρέπει να χρησιμοποιούνται από τα κράτη μέλη κατά την αποστολή δεδομένων στην Επιτροπή σχετικά με εκφορτώσεις αποθεμάτων που διέπονται από τον παρόντα κανονισμό.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 του Συμβουλίου ⁽²⁾, πρέπει να προσδιοριστούν τα αποθέματα που υπόκεινται στα διάφορα μέτρα τα οποία καθορίζονται στον εν λόγω κανονισμό.
- (9) Σε ό,τι αφορά το απόθεμα καλκανιού, θα πρέπει να ληφθούν περαιτέρω μέτρα διατήρησης. Η διατήρηση της δίμηνης περιόδου απαγόρευσης που ισχύει επί του παρόντος από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Ιουνίου αναμένεται να συνεχίσει να παρέχει προστασία στο απόθεμα κατά τη διάρκεια της περιόδου αναπαραγωγής του καλκανιού. Η διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας και ο περιορισμός των ημερών αλιείας σε 180 ετησίως αναμένεται να έχουν θετική επίπτωση στη διατήρηση του αποθέματος καλκανιού.
- (10) Για να αποφευχθεί η διακοπή των αλιευτικών δραστηριοτήτων και να διασφαλιστούν οι βιοτικοί πόροι των αλιέων της Ένωσης, είναι σημαντικό να ανοίξουν αυτοί οι τύποι αλιείας στον Εύξεινο Πόντο την 1η Ιανουαρίου 2019. Για λόγους επείγοντος, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του.
- (11) Οι αλιευτικές δυνατότητες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται τηρουμένου πλήρως του εφαρμοστέου ενωσιακού δικαίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ, ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με τον παρόντα κανονισμό καθορίζονται, για το 2019, οι αλιευτικές δυνατότητες που διατίθενται σε αλιευτικά σκάφη της Ένωσης που φέρουν τη σημαία της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας για τα ακόλουθα αποθέματα στον Εύξεινο Πόντο:

- α) παπαλίνα (*Sprattus sprattus*),
- β) καλκάνι (*Psetta maxima*).

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης που φέρουν τη σημαία της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και αναπτύσσουν δραστηριότητες στον Εύξεινο Πόντο.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «Εύξεινος Πόντος»: η γεωγραφική υποπεριοχή 29, όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1343/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾,
- β) «αλιευτικό σκάφος»: οποιοδήποτε σκάφος το οποίο είναι εξοπλισμένο για την εμπορική εκμετάλλευση θαλάσσιων βιολογικών πόρων,
- γ) «αλιευτικό σκάφος της Ένωσης»: αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία κράτους μέλους και είναι νηολογημένο στην Ένωση,

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως ενωσιακού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, τροποποιήσεως των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 847/96, (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 811/2004, (ΕΚ) αριθ. 768/2005, (ΕΚ) αριθ. 2115/2005, (ΕΚ) αριθ. 2166/2005, (ΕΚ) αριθ. 388/2006, (ΕΚ) αριθ. 509/2007, (ΕΚ) αριθ. 676/2007, (ΕΚ) αριθ. 1098/2007, (ΕΚ) αριθ. 1300/2008, (ΕΚ) αριθ. 1342/2008 και καταργήσεως των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και (ΕΚ) αριθ. 1966/2006 (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 847/96 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 1996, περί θεσπίσεως συμπληρωματικών όρων για την ετήσια διαχείριση των ΤΑC και των ποσοστώσεων (ΕΕ L 115 της 9.5.1996, σ. 3).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1343/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ορισμένες διατάξεις περί αλιείας στην περιοχή της συμφωνίας ΓΕΑΜ (Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο) και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο Θάλασσα (ΕΕ L 347 της 30.12.2011, σ. 44).

- δ) «απόθεμα»: θαλάσσιος βιολογικός πόρος που απαντάται σε μια δεδομένη περιοχή διαχείρισης,
- ε) «συνολικό επιτρεπόμενο αλιεύμα» (TAC): η ποσότητα κάθε αποθέματος που μπορεί να αλιευθεί σε χρονικό διάστημα ενός έτους,
- στ) «αυτόνομη ποσόστωση της Ένωσης»: όριο αλιευμάτων που κατανέμεται αυτόνομα στα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης ελλείψει συμφωνημένου TAC,
- ζ) «αναλυτική ποσόστωση»: αυτόνομη ποσόστωση της Ένωσης για την οποία διατίθεται αναλυτική εκτίμηση,
- η) «αναλυτική εκτίμηση»: ποσοτική αξιολόγηση των τάσεων που παρουσιάζει συγκεκριμένο απόθεμα, βασισμένη σε δεδομένα σχετικά με τη βιολογία και την εκμετάλλευση του αποθέματος, τα οποία η επιστημονική εξέταση έχει κρίνει ως ποιότητας επαρκούς για την παροχή επιστημονικών γνωμοδοτήσεων σχετικά με τις εναλλακτικές επιλογές για τα μελλοντικά αλιεύματα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Άρθρο 4

Κατανομή αλιευτικών δυνατοτήτων

1. Η αυτόνομη ποσόστωση της Ένωσης για την παπαλίνα, η κατανομή αυτής της ποσόστωσης μεταξύ των κρατών μελών και, κατά περίπτωση, οι όροι που συνδέονται λειτουργικά με αυτές καθορίζονται στο παράρτημα.
2. Το TAC για το καλκάνι, που εφαρμόζεται στα ενωσιακά ύδατα και για τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης, η κατανομή του TAC αυτού μεταξύ των κρατών μελών και, κατά περίπτωση, οι όροι που συνδέονται λειτουργικά με αυτά καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 5

Ειδικές διατάξεις για τις κατανομές

Η κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ κρατών μελών, όπως προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό, δεν θίγει κανένα από τα ακόλουθα:

- α) τις ανταλλαγές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013,
- β) τις μειώσεις και ανακατανομές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009,
- γ) τις μειώσεις που γίνονται σύμφωνα με τα άρθρα 105 και 107 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.

Άρθρο 6

Διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας όσον αφορά το καλκάνι

Τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης που διαθέτουν άδεια αλιείας για το καλκάνι στον Εύξεινο Πόντο, ανεξάρτητα από το συνολικό μήκος του σκάφους, δεν υπερβαίνουν τις 180 ημέρες αλιείας ετησίως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 7

Διαβίβαση δεδομένων

Όταν, σύμφωνα με τα άρθρα 33 και 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή δεδομένα που αφορούν εκφορτώσεις των αλιευθεισών ποσοτήτων αποθεμάτων, χρησιμοποιούν τους κωδικούς αποθεμάτων που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2019.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

E. KÖSTINGER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι πίνακες του παρόντος παραρτήματος καθορίζουν τα ΤΑC και τις ποσοστώσεις σε τόνους βάρους ζωντανών αλιευμάτων και, κατά περίπτωση, τους όρους που συνδέονται λειτουργικά με αυτά.

Είδος: Παπαλίνα <i>Sprattus sprattus</i>		Ζώνη:	Υδατα της Ένωσης στον Εύξεινο Πόντο (SPR/F3742C)
Βουλγαρία	8 032,50		
Ρουμανία	3 442,50		
Ένωση	11 475		
TAC	Άνευ αντικειμένου/Δεν εγκρίθηκε		Αναλυτική ποσόστωση Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96. Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος: Καλκάνι <i>Psetta maxima</i>		Ζώνη:	Υδατα της Ένωσης στον Εύξεινο Πόντο (TUR/F3742C)
Βουλγαρία	57		
Ρουμανία	57		
Ένωση	114 (*)		
TAC	644		Αναλυτικό ΤΑC Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96. Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(*) Απαγορεύονται οι αλιευτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της μεταφόρτωσης, της διατήρησης επί του σκάφους, της εκφόρτωσης και της πρώτης πώλησης, από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Ιουνίου 2019.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/2059 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Νοεμβρίου 2018

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας ΕΟΧ

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ («συμφωνία ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δύναται να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το παράρτημα IX της εν λόγω συμφωνίας που περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/847 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (4) Η οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (5) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/1675 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (6) Επομένως, το παράρτημα IX της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να βασιστεί στα συνημμένα σχέδια αποφάσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας ΕΟΧ βασίζεται στα σχέδια αποφάσεων της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/847 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, περί στοιχείων που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών και περί κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 1).

⁽⁴⁾ Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).

⁽⁵⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/1675 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2016, για τη συμπλήρωση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με την επισήμανση των τρίτων χωρών υψηλού κινδύνου που χαρακτηρίζονται από στρατηγικές ανεπάρκειες (ΕΕ L 254 της 20.9.2016, σ. 1).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

M. SCHRAMBÖCK

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../... ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («συμφωνία ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/847 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, περί στοιχείων που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών και περί κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/847 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 ο οποίος έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία ΕΟΧ.
- (3) Επομένως, το παράρτημα IX της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IX της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο του σημείου 23βα (οδηγία 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32015 R 0847:** Κανονισμός (ΕΕ) 2015/847 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, περί στοιχείων που συνοδεύουν τις μεταφορές χρηματικών ποσών και περί κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 4 και 6, όσον αφορά τις μεταφορές χρηματικών ποσών σε ελβετικά φράγκα στο Λιχτενστάιν και από και προς το Λιχτενστάιν στο πλαίσιο της νομισματικής Ένωσης με την Ελβετία, τα στοιχεία που απαιτούνται δυνάμει των άρθρων 4 και 6 συλλέγονται και καθίστανται διαθέσιμα όταν το ζητήσει ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του δικαιούχου εντός τριών εργάσιμων ημερών, αλλά δεν χρειάζεται να μεταβιβαστούν αμέσως μαζί με τις μεταφορές χρηματικών ποσών όπως προβλέπεται στα άρθρα 4 και 6. Η παρέκκλιση αυτή εφαρμόζεται για μεταβατική περίοδο που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2022.»

2. Το κείμενο του σημείου 23δ (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1781/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) απαλείφεται.

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) 2015/847 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ (*), ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. .../... της ... ⁽²⁾ [που ενσωματώνει την τέταρτη οδηγία για την καταπολέμηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες (αριθ. Celex 32015L0849) στη συμφωνία ΕΟΧ], ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 1.

^(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

⁽²⁾ ΕΕ L ...

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../... ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος IX (Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («συμφωνία ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/1675 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2016, για τη συμπλήρωση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με την επισήμανση των τρίτων χωρών υψηλού κινδύνου που χαρακτηρίζονται από στρατηγικές ανεπάρκειες⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (3) Η οδηγία (ΕΕ) 2015/849 καταργεί την οδηγία 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽³⁾ και την οδηγία 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, οι οποίες έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφούν από τη συμφωνία ΕΟΧ.
- (4) Επομένως, το παράρτημα IX της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IX της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Το κείμενο του σημείου 23β (οδηγία 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32015 L 0849:** Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2015, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και την κατάργηση της οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της οδηγίας 2006/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, τουλάχιστον βαρείας, όπως ορίζεται κατωτέρω:

- i) όσον αφορά τις δαπάνες, κάθε εκ προθέσεως πράξη ή παράλειψη, σχετικά με:

- τη χρήση ή την υποβολή πλαστών, ανακριβών ή ελλιπών δηλώσεων ή εγγράφων, με αποτέλεσμα την αχρεώστητη είσπραξη ή παρακράτηση πόρων που προέρχονται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή από τους προϋπολογισμούς των οποίων η διαχείριση ασκείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση ή για λογαριασμό της,
- την αποσιώπηση πληροφοριών κατά παράβαση συγκεκριμένης υποχρέωσης, με τα αυτά αποτελέσματα,
- τη μη κατά προορισμόν χρήση αυτών των πόρων, για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους χορηγήθηκαν αρχικώς,

⁽¹⁾ ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73.⁽²⁾ ΕΕ L 254 της 20.9.2016, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 309 της 25.11.2005, σ. 15.⁽⁴⁾ ΕΕ L 214 της 4.8.2006, σ. 29.

ii) όσον αφορά τα έσοδα, όπως ορίζονται στην απόφαση του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, κάθε εκ προθέσεως πράξη ή παράλειψη σχετικά με:

- τη χρήση ή την υποβολή πλαστών, ανακριβών ή ελλιπών δηλώσεων ή εγγράφων, με αποτέλεσμα την παράνομη μείωση των πόρων του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των προϋπολογισμών των οποίων η διαχείριση ασκείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση ή για λογαριασμό της,
- την αποσιώπηση πληροφοριών κατά παράβαση συγκεκριμένης υποχρέωσης, με τα αυτά αποτελέσματα,
- τη μη κατά προορισμόν χρήση ενός νομίμως αποκτηθέντος ευεργετήματος, με τα αυτά αποτελέσματα.

Ως βαρεία απάτη θεωρείται κάθε απάτη για την οποία το ελάχιστο καθοριστέο ποσό δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 50 000 ευρώ.»

2. Το κείμενο του σημείου 23βα (οδηγία 2006/70/EK της Επιτροπής) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32016 R 1675**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/1675 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2016, για τη συμπλήρωση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με την επισήμανση των τρίτων χωρών υψηλού κινδύνου που χαρακτηρίζονται από στρατηγικές ανεπάρκειες (ΕΕ L 254 της 20.9.2016, σ. 1).»

3. Στο σημείο 31βγ (κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32015 L 0849**: Οδηγία (ΕΕ) 2015/849 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 2015 (ΕΕ L 141 της 5.6.2015, σ. 73).»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 και του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2016/1675 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42.

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Δήλωση των κρατών της ΕΖΕΣ**σχετικά με την απόφαση αριθ. [...] για την ενσωμάτωση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 στη συμφωνία ΕΟΧ**

Η οδηγία (ΕΕ) 2015/849 περιλαμβάνει διατάξεις που παραπέμπουν σε πράξεις που έχουν θεσπιστεί δυνάμει του τίτλου V της ΣΛΕΕ. Υπενθυμίζεται ότι η ενσωμάτωση πράξεων με ανάλογες διατάξεις στη συμφωνία ΕΟΧ ισχύει με την επιφύλαξη ότι η νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θεσπίστηκε δυνάμει του τίτλου V της ΣΛΕΕ δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας ΕΟΧ.

Κοινή δήλωση των συμβαλλόμενων μερών**σχετικά με την απόφαση αριθ. [...] για την ενσωμάτωση της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 στη συμφωνία ΕΟΧ**

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν να συγκαταλέγεται η βαρεία απάτη εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον κατάλογο των βασικών αδικημάτων στον τομέα της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες. Για πρακτικούς λόγους, η τέταρτη οδηγία για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες (οδηγία (ΕΕ) 2015/849) ενσωματώνεται χωρίς συμφωνία αμοιβαιότητας με στόχο την προστασία κατά τον ίδιο τρόπο των οικονομικών συμφερόντων των κρατών ΕΟΧ-ΕΖΕΣ. Εντούτοις, οι αρχές της αμοιβαιότητας και της ομοιογένειας, όπως καθορίζονται στο άρθρο 1 της συμφωνίας ΕΟΧ, και αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 4, συνεχίζουν να εφαρμόζονται πλήρως και στην αμοιβαία προστασία από εγκληματικές δραστηριότητες που θίγουν τα οικονομικά συμφέροντα των συμβαλλόμενων μερών κατά την έννοια της [παρούσας απόφασης].

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/2060 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2018

για την τροποποίηση της απόφασης 2009/791/ΕΚ, με την οποία επιτρέπεται στη Γερμανία να συνεχίσει να εφαρμόζει μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ διέπουν το δικαίωμα των υποκειμένων στον φόρο προς έκπτωση του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) που επιβάλλεται σε αγαθά που τους παραδίδονται και υπηρεσίες που τους παρέχονται για τις ανάγκες των φορολογητέων πράξεων τους. Επετράπη στη Γερμανία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης το οποίο αποσκοπεί στην εξαίρεση από το δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ που επιβάλλεται σε αγαθά και υπηρεσίες όταν το ποσοστό χρησιμοποίησής τους από τον υποκείμενο στον φόρο για ιδιωτικούς σκοπούς του ή για τις ανάγκες του προσωπικού του, ή γενικά για μη επιχειρηματικούς σκοπούς ή μη οικονομικές δραστηριότητες, είναι υψηλότερο του 90 %.
- (2) Αρχικά, η απόφαση 2000/186/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾ επέτρεψε στη Γερμανία να εισαγάγει και να εφαρμόσει ειδικά μέτρα παρέκκλισης από τα άρθρα 6 και 17 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002. Η απόφαση 2003/354/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ επέτρεψε στη Γερμανία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 17 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, έως τις 30 Ιουνίου 2004. Η απόφαση 2004/817/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ παρέτεινε την άδεια εφαρμογής έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009.
- (3) Με την απόφαση 2009/791/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ επετράπη στη Γερμανία να συνεχίσει να εφαρμόζει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 168 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012. Η εκτελεστική απόφαση 2012/705/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ επέτρεψε στη Γερμανία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 168 και 168α έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 και η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/2428 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.
- (4) Με επιστολή που πρωτοκολλήθηκε στην Επιτροπή στις 10 Σεπτεμβρίου 2018, η Γερμανία ζήτησε την άδεια να συνεχίσει να εφαρμόζει το ειδικό μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ, με σκοπό την πλήρη εξαίρεση από το δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ που επιβάλλεται σε αγαθά και υπηρεσίες των οποίων το ποσοστό χρησιμοποίησης από τον υποκείμενο στον φόρο για ιδιωτική χρήση ή για μη επιχειρηματικούς σκοπούς, συμπεριλαμβανομένων των μη οικονομικών δραστηριοτήτων, είναι υψηλότερο του 90 %. Το αίτημα συνοδευόταν από έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του ειδικού μέτρου η οποία περιλαμβάνει επανεξέταση του ποσοστού κατανομής που εφαρμόστηκε επί του δικαιώματος έκπτωσης του ΦΠΑ σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης 2009/791/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Απόφαση 2000/186/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2000, που εξουσιοδοτεί την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να εφαρμόσει μέτρα κατά παρέκκλιση των άρθρων 6 και 17 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τους φόρους κύκλου εργασιών - κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ενιαία φορολογική βάση (ΕΕ L 59 της 4.3.2000, σ. 12).

⁽³⁾ Έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών - Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ. 1).

⁽⁴⁾ Απόφαση 2003/354/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2003, που επιτρέπει στη Γερμανία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 17 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών (ΕΕ L 123 της 17.5.2003, σ. 47).

⁽⁵⁾ Απόφαση 2004/817/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2004, που επιτρέπει στη Γερμανία να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 17 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών (ΕΕ L 357 της 2.12.2004, σ. 33).

⁽⁶⁾ Απόφαση 2009/791/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2009, με την οποία επιτρέπεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 168 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 283 της 30.10.2009, σ. 55).

⁽⁷⁾ Εκτελεστική απόφαση 2012/705/ΕΕ του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2009/791/ΕΚ και της εκτελεστικής απόφασης 2009/1013/ΕΕ ώστε να επιτραπεί στη Γερμανία και στην Αυστρία, αντιστοίχως, να εξακολουθήσουν να εφαρμόζουν μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 319 της 16.11.2012, σ. 8).

⁽⁸⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/2428 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2009/791/ΕΚ και της εκτελεστικής απόφασης 2009/1013/ΕΕ ώστε να επιτραπεί στη Γερμανία και στην Αυστρία, αντιστοίχως, να εξακολουθήσουν να εφαρμόζουν μέτρο παρέκκλισης από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 334 της 22.12.2015, σ. 12).

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 395 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2006/112/EK, η Επιτροπή διαβίβασε στα άλλα κράτη μέλη το αίτημα που υπέβαλε η Γερμανία, με επιστολές της 14ης Σεπτεμβρίου 2018. Με επιστολή της 17ης Σεπτεμβρίου 2018, η Επιτροπή γνωστοποίησε στη Γερμανία ότι διέθετε όλα τα απαραίτητα για την αξιολόγηση του αιτήματος.
- (6) Σύμφωνα με τη Γερμανία, το ειδικό μέτρο έχει αποδειχθεί πολύ αποτελεσματικό για την απλούστευση της είσπραξης του ΦΠΑ και την πρόληψη της φοροδιαφυγής και φοροαποφυγής. Το μέτρο μειώνει τον διοικητικό φόρτο για τις επιχειρήσεις και τις φορολογικές διοικήσεις, καθώς δεν χρειάζεται παρακολούθηση της μετέπειτα χρήσης των αγαθών και των υπηρεσιών επί των οποίων εφαρμόστηκε η εξαίρεση από το δικαίωμα έκπτωσης κατά τον χρόνο απόκτησής τους. Θα πρέπει, συνεπώς, να επιτραπεί στη Γερμανία να συνεχίσει να εφαρμόζει αυτό το ειδικό μέτρο για περαιτέρω περιορισμένο χρονικό διάστημα, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.
- (7) Σε περίπτωση που η Γερμανία κρίνει ότι είναι αναγκαία παράταση πέραν του 2021, θα πρέπει να υποβάλει αίτημα παράτασης στην Επιτροπή έως τις 31 Μαρτίου 2021, συνοδευόμενο από έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του ειδικού μέτρου η οποία περιλαμβάνει επανεξέταση του ποσοστού κατανομής που εφαρμόστηκε.
- (8) Το ειδικό μέτρο δεν θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στους ίδιους πόρους της Ένωσης που προέρχονται από τον ΦΠΑ.
- (9) Επομένως, η απόφαση 2009/791/EK θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 της απόφασης 2009/791/EK αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παύει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2021.

Κάθε αίτημα για την παράταση του μέτρου παρέκκλισης που προβλέπεται στην παρούσα απόφαση υποβάλλεται στην Επιτροπή έως την 31η Μαρτίου 2021.

Κάθε τέτοιο αίτημα συνοδεύεται από έκθεση για την εφαρμογή του εν λόγω μέτρου, η οποία περιλαμβάνει επανεξέταση του ποσοστού κατανομής που εφαρμόστηκε επί του δικαιώματος έκπτωσης του ΦΠΑ βάσει της παρούσας απόφασης.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της κοινοποίησής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2019.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

E. KÖSTINGER

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/2061 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**της 18ης Δεκεμβρίου 2018****για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/2/2018)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/233/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2013, σχετικά με την αποστολή συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει της απόφασης 2013/233/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις για την άσκηση του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής διεύθυνσης της EUBAM Libya, περιλαμβανομένης, ιδίως, της απόφασης για τον διορισμό αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 30 Αυγούστου 2016, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 1/2016/1634 ⁽²⁾, διορίζοντας τον κ. Vincenzo TAGLIAFERRI ως αρχηγό αποστολής της EUBAM Libya από την 1η Σεπτεμβρίου 2016 έως τις 21 Αυγούστου 2017.
- (3) Στις 17 Ιουλίου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1342 ⁽³⁾, που παρατείνει τη θητεία της EUBAM Libya από τις 22 Αυγούστου 2017 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.
- (4) Στις 18 Ιουλίου 2017, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1401 ⁽⁴⁾, που παρατείνει τη θητεία του κ. Vincenzo TAGLIAFERRI ως αρχηγού αποστολής της EUBAM Libya από τις 22 Αυγούστου 2017 έως τις 21 Αυγούστου 2018.
- (5) Στις 20 Μαρτίου 2018, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/558 ⁽⁵⁾, παρατείνοντας τη θητεία του κ. Vincenzo TAGLIAFERRI ως αρχηγού αποστολής της EUBAM Libya από τις 22 Αυγούστου 2018 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.
- (6) Στις 17 Δεκεμβρίου 2018 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2009 ⁽⁶⁾, που παρατείνει την εντολή της EUBAM Libya από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 30 Ιουνίου 2020.
- (7) Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε να παραταθεί η θητεία του κ. Vincenzo TAGLIAFERRI ως αρχηγού αποστολής της EUBAM Libya από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θητεία του κ. Vincenzo TAGLIAFERRI ως αρχηγού αποστολής της EUBAM Libya παρατείνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019.

⁽¹⁾ ΕΕ L 138 της 24.5.2013, σ. 15.⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1634 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 30ής Αυγούστου 2016, σχετικά με τον διορισμό του αρχηγού αποστολής της αποστολής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/1/2016) (ΕΕ L 243 της 10.9.2016, σ. 10).⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1342 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2017, για την τροποποίηση και παράταση της απόφασης 2013/233/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) (ΕΕ L 185 της 18.7.2017, σ. 60).⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1401 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 18ης Ιουλίου 2017, για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/1/2017) (ΕΕ L 199 της 29.7.2017, σ. 13).⁽⁵⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/558 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 20ής Μαρτίου 2018, για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/1/2018) (ΕΕ L 93 της 11.4.2018, σ. 3).⁽⁶⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2009 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2018, που τροποποιεί και παρατείνει την απόφαση 2013/233/ΚΕΠΠΑ περί της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Λιβύη (EUBAM Libya) (ΕΕ L 322 της 18.12.2018, σ. 25).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2019.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2018.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Η Πρόεδρος

S. FROM-EMMESBERGER

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/2062 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**της 18ης Δεκεμβρίου 2018****για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) (EUCAP Somalia/1/2018)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/389/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2012, για την αποστολή οικοδόμησης ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 της απόφασης 2012/389/ΚΕΠΠΑ, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) εξουσιοδοτείται, σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις για τον σκοπό της άσκησης του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής καθοδήγησης της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση περιφερειακών ναυτικών δυνατοτήτων στο Κέρασ της Αφρικής (EUCAP NESTOR), συμπεριλαμβανομένης της απόφασης για τον διορισμό του αρχηγού της αποστολής.
- (2) Στις 12 Δεκεμβρίου 2016 η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2240 του Συμβουλίου ⁽²⁾ παρέτεινε την εντολή της αποστολής EUCAP Nestor έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018 και τη μετονόμασε σε EUCAP Somalia. Η απόφαση του Συμβουλίου αντικατέστησε την «αποστολή [της Ευρωπαϊκής Ένωσης] για την οικοδόμηση περιφερειακών ναυτικών δυνατοτήτων στο Κέρασ της Αφρικής (EUCAP Nestor)» με την «αποστολή [της Ευρωπαϊκής Ένωσης] για την οικοδόμηση ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia)».
- (3) Στις 10 Δεκεμβρίου 2018, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1942 του Συμβουλίου ⁽³⁾ παρέτεινε την εντολή της αποστολής EUCAP Somalia έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020.
- (4) Στις 26 Ιουλίου 2016, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση EUCAP NESTOR/1/2016 ⁽⁴⁾ για τον διορισμό της κας Maria-Cristina STEPANESCU ως αρχηγού της EUCAP NESTOR από 1ης Σεπτεμβρίου 2016 έως τις 12 Δεκεμβρίου 2016.
- (5) Στις 10 Ιανουαρίου 2017, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση EUCAP Somalia/1/2017 ⁽⁵⁾ για την παράταση της θητείας της κας Maria-Cristina STEPANESCU ως αρχηγού της EUCAP Somalia από τις 13 Δεκεμβρίου 2016 έως τις 12 Δεκεμβρίου 2017.
- (6) Στις 31 Οκτωβρίου 2017, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση EUCAP Somalia/2/2017 ⁽⁶⁾ για την παράταση της θητείας της κας Maria-Cristina STEPANESCU ως αρχηγού της EUCAP Somalia από τις 13 Δεκεμβρίου 2017 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.
- (7) Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε την παράταση της θητείας της κας Maria-Cristina STEPANESCU ως αρχηγού της αποστολής EUCAP Somalia από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 31 Αυγούστου 2019,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θητεία της κας Maria-Cristina STEPANESCU ως αρχηγού της αποστολής EUCAP Somalia παρατείνεται έως τις 31 Αυγούστου 2019.

⁽¹⁾ ΕΕ L 187 της 17.7.2012, σ. 40.⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2240 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2016, που να τροποποιεί την απόφαση 2012/389/ΚΕΠΠΑ για την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση περιφερειακών ναυτικών δυνατοτήτων στο Κέρασ της Αφρικής (EUCAP NESTOR) (ΕΕ L 337 της 13.12.2016, σ. 18).⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1942 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2018, για την παράταση και την τροποποίηση της απόφασης 2012/389/ΚΕΠΠΑ της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση ικανοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) (ΕΕ L 314 της 11.12.2018, σ. 56).⁽⁴⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1633 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 26ης Ιουλίου 2016, για τον διορισμό του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση περιφερειακών ναυτικών δυνατοτήτων στο Κέρασ της Αφρικής (EUCAP NESTOR) (EUCAP NESTOR/1/2016) (ΕΕ L 243 της 10.9.2016, σ. 8).⁽⁵⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/114 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 10ης Ιανουαρίου 2017, για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση δυνατοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia/1/2017) (ΕΕ L 18 της 24.1.2017, σ. 49).⁽⁶⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2059 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 31ης Οκτωβρίου 2017, για την παράταση της θητείας του αρχηγού της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την οικοδόμηση δυνατοτήτων στη Σομαλία (EUCAP Somalia) (EUCAP Somalia/2/2017) (ΕΕ L 294 της 11.11.2017, σ. 40).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2019.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2018.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Η Πρόεδρος

S. FROM-EMMESBERGER

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/2063 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**της 18ης Δεκεμβρίου 2018****για την παράταση της εντολής του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2018)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/219/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2014, σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει της απόφασης 2014/219/ΚΕΠΠΑ, εξουσιοδοτείται η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ), σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις, προκειμένου να ασκεί πολιτικό έλεγχο και στρατηγική διεύθυνση της αποστολής EUCAP Sahel Mali, συμπεριλαμβανομένης της απόφασης διορισμού αρχηγού αποστολής.
- (2) Στις 9 Ιανουαρίου 2018 η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/57 ⁽²⁾, για τον διορισμό του κ. Philippe RIO ως αρχηγού αποστολής της EUCAP Sahel Mali από τις 15 Ιανουαρίου 2018 έως τις 14 Ιανουαρίου 2019.
- (3) Στις 17 Δεκεμβρίου 2018 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2008 ⁽³⁾, για την παράταση της εντολής της EUCAP Sahel Mali έως 28 Φεβρουαρίου 2019.
- (4) Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας πρότεινε την παράταση της θητείας του κ. Philippe RIO ως αρχηγού αποστολής της EUCAP Sahel Mali από τις 15 Ιανουαρίου 2019,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θητεία του κ. Philippe RIO ως αρχηγού αποστολής της EUCAP Sahel Mali παρατείνεται από τις 15 Ιανουαρίου 2019.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λήγει στις 28 Φεβρουαρίου 2019.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2018.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Η Πρόεδρος

S. FROM-EMMESBERGER

⁽¹⁾ ΕΕ L 113 της 16.4.2014, σ. 21.⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/57 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 9ης Ιανουαρίου 2018, για την παράταση της εντολής του αρχηγού αποστολής της αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2018) (ΕΕ L 10 της 13.1.2018, σ. 14).⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/2008, της 17ης Δεκεμβρίου 2018, για την τροποποίηση και παράταση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2014/219 σχετικά με την αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali) (ΕΕ L 322 της 18.12.2018, σ. 24).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/2064 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΑΡΧΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΑΞΙΩΝ ΚΑΙ ΑΓΟΡΩΝ**της 14ης Δεκεμβρίου 2018****για την ανανέωση της προσωρινής απαγόρευσης όσον αφορά τη διάθεση στην αγορά (marketing), τη διανομή και την πώληση δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΕΠΟΠΤΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΑΡΧΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΑΞΙΩΝ ΚΑΙ ΑΓΟΡΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1095/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών), την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/77/ΕΚ της Επιτροπής ⁽¹⁾, και κυρίως το άρθρο 9 παράγραφος 5, το άρθρο 43 παράγραφος 2 και το άρθρο 44 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 600/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 ⁽²⁾, και κυρίως το άρθρο 40 του κανονισμού,

Έχοντας υπόψη τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2017/567 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2016, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 600/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους ορισμούς, τη διαφάνεια, τη συμπίεση χαρτοφυλακίου και τα εποπτικά μέτρα σχετικά με παρεμβάσεις σε προϊόντα και θέσεις ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 19 του κανονισμού,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση (ΕΕ) 2018/795 ⁽⁴⁾, η Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA), απαγόρευσε τη διάθεση στην αγορά, τη διανομή και την πώληση δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες με έναρξη ισχύος από τις 2 Ιουλίου 2018 για περίοδο τριών μηνών.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 600/2014, η ESMA πρέπει να επανεξετάζει τα μέτρα παρέμβασης σε προϊόντα σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες.
- (3) Με την απόφαση (ΕΕ) 2018/1466 ⁽⁵⁾, η ESMA ανανέωσε και τροποποίησε την προσωρινή απαγόρευση όσον αφορά τη διάθεση στην αγορά (marketing), τη διανομή και την πώληση δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες με έναρξη ισχύος από τις 2 Οκτωβρίου 2018 και για περίοδο τριών μηνών.
- (4) Η περαιτέρω επανεξέταση της απαγόρευσης για τα δυαδικά δικαιώματα προαίρεσης από την ESMA βασίστηκε, μεταξύ άλλων, στην έρευνα μεταξύ των εθνικών αρμόδιων αρχών (EEA) ⁽⁶⁾ για την πρακτική εφαρμογή και τον αντίκτυπο του μέτρου παρέμβασης σε προϊόν, καθώς και σε πρόσθετες πληροφορίες που υπέβαλαν οι αρμόδιες εθνικές αρχές και τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (5) Οι εθνικές αρμόδιες αρχές εντόπισαν περιορισμένα μόνο παραδείγματα μη συμμόρφωσης με τα μέτρα παρέμβασης σε προϊόν της ESMA. Επιπλέον, ύστερα από την ανακοίνωση των συμφωνηθέντων μέτρων στις 27 Μαρτίου 2018, δεν χορηγήθηκαν νέες άδειες σε επιχειρήσεις που διαθέτουν στην αγορά, διανέμουν ή πωλούν δυαδικά δικαιώματα προαίρεσης.
- (6) Οι ΕΕΑ παρατήρησαν ότι αυξήθηκε ελαφρά ο αριθμός των πελατών που ζήτησαν να αντιμετωπίζονται ως επαγγελματίες πελάτες. Ωστόσο, ο αριθμός αυτός των πελατών που ζήτησαν να αντιμετωπίζονται ως επαγγελματίες πελάτες είναι σχετικά μικρός σε σύγκριση με τον προηγούμενο αριθμό των ιδιωτών που είναι πελάτες παρόχων δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης. Η ESMA γνωρίζει ότι ορισμένες επιχειρήσεις από τρίτες χώρες προσεγγίζουν ενεργά πελάτες της ΕΕ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 15.12.2010, σ. 84.

⁽²⁾ ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 84.

⁽³⁾ ΕΕ L 87 της 31.3.2017, σ. 90.

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2018/795 της Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών, της 22ας Μαΐου 2018, για την προσωρινή απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά (marketing), της διανομής και της πώλησης δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες στο εσωτερικό της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 600/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 136 της 1.6.2018, σ. 31).

⁽⁵⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2018/1466 της Ευρωπαϊκής Αρχής Κινητών Αξιών και Αγορών της 21ης Σεπτεμβρίου 2018 για την ανανέωση και τροποποίηση της προσωρινής απαγόρευσης που θεσπίζει η απόφαση (ΕΕ) 2018/795 όσον αφορά τη διάθεση στην αγορά (marketing), τη διανομή και την πώληση δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες (ΕΕ L 245 της 1.10.2018, σ. 17).

⁽⁶⁾ Στην έρευνα συμμετείχαν 24 αρμόδιες εθνικές αρχές: Financial Market Authority (AT – FMA), Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (CY-CySEC), Czech National Bank (CZ – CNB), Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (DE – BaFin), Finanstilsynet (DK-Finanstilsynet), Ελληνική Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς (EL-HCMC), Comisión Nacional del Mercado de Valores (ES – CNMV), Finnish Financial Supervisory Authority (FI – FSA), Autorité des Marchés Financiers (FR – AMF), Magyar Nemzeti Bank (HU – MNB), Central Bank of Ireland (IE – CBI), Financial Supervisory Authority (IS – FME), Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (IT – Consob), Commission de Surveillance du Secteur Financier (LU – CSSF), Malta Financial Services Authority (MT – MFSA), Autoriteit Financiële Markten (NL-AFM), Finanstilsynet (Finanstilsynet-NO), Komisja Nadzoru Finansowego (PL-KNF), Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (PT – CMVM), Romanian Financial Supervisory Authority (RO – FSA), Finansinspektionen (SE- Finansinspektionen), Agencija za trg vrednostnih papirjev (SI-ATVP), National Bank Slovakia (NBS-SK), Financial Conduct Authority (UK- FCA).

Ωστόσο, εάν οι επιχειρήσεις αυτές δεν διαθέτουν άδεια ή δεν είναι εγγεγραμμένες στην ΕΕ, επιτρέπεται να παρέχουν υπηρεσίες σε πελάτες εγκατεστημένους ή ευρισκόμενους στην Ένωση μόνο με αποκλειστική πρωτοβουλία του πελάτη. Η ESMA γνωρίζει επίσης ότι οι επιχειρήσεις έχουν αρχίσει να παρέχουν άλλα κερδοσκοπικά επενδυτικά προϊόντα. Η ESMA θα συνεχίσει να παρακολουθεί την προσφορά των εν λόγω άλλων προϊόντων προκειμένου να διαπιστώσει εάν έχουν ληφθεί άλλα κατάλληλα μέτρα σε επίπεδο ΕΕ.

- (7) Από την έκδοση της απόφασης (ΕΕ) 2018/795, η ESMA δεν έλαβε αποδεικτικά στοιχεία που να έρχονται σε αντίθεση με το γενικό συμπέρασμα ότι υπάρχει σημαντική ανησυχία για την προστασία των επενδυτών, όπως προσδιορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) 2018/795 ή την απόφαση (ΕΕ) 2018/1466 (αποφάσεις). Ως εκ τούτου, η ESMA κατέληξε στο συμπέρασμα ότι σε περίπτωση που δεν ανανεωθεί η προσωρινή απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά (marketing), της διανομής και της πώλησης δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες, θα εξακολουθήσουν να υφίστανται σοβαρές ανησυχίες για την προστασία των επενδυτών, όπως διαπιστώνεται στις αποφάσεις.
- (8) Επιπλέον, οι εφαρμοστέες κανονιστικές απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας δεν έχουν αλλάξει και εξακολουθούν να μην αντιμετωπίζουν την απειλή που προσδιορίστηκε από την ESMA. Επιπλέον, οι εθνικές αρμόδιες αρχές δεν έχουν λάβει μέτρα για την αντιμετώπιση της απειλής ή τα μέτρα που λαμβάνονται δεν αντιμετωπίζουν επαρκώς την απειλή. Συγκεκριμένα, στο χρονικό διάστημα μετά την έκδοση της απόφασης (ΕΕ) 2018/795, καμία ΕΕΑ δεν θέσπισε η ίδια εθνικό μέτρο παρέμβασης σε προϊόν, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 42 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 600/2014 ⁽¹⁾.
- (9) Η ανανέωση της απαγόρευσης δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στην αποτελεσματικότητα των χρηματοπιστωτικών αγορών ή στους επενδυτές, καθιστώντας σε σχέση με τα οφέλη του μέτρου, και δεν δημιουργεί κίνδυνο καταχρηστικής επιλογής του ευνοϊκότερου καθεστώτος εποπτείας (ρυθμιστικό αρμπιτράζ), για τους ίδιους λόγους που εκτίθενται στις αποφάσεις.
- (10) Σε περίπτωση που δεν ανανεωθεί η απόφαση προσωρινής απαγόρευσης, η ESMA εξακολουθεί να θεωρεί πιθανό ότι τα δυαδικά δικαιώματα προαίρεσης θα παρέχονται εκ νέου σε ιδιώτες πελάτες. Επίσης, θα επιστρέψουν και πάλι στην αγορά τα ίδια ή παρόμοια προϊόντα με εκείνα που έχουν αρνητικές επιπτώσεις για τους καταναλωτές σύμφωνα με τις αποφάσεις.
- (11) Για τους λόγους αυτούς, σε συνδυασμό με τους λόγους των αποφάσεων, η ESMA αποφάσισε να ανανεώσει την περίοδο απαγόρευσης με τους ίδιους όρους με εκείνους που προβλέπονται στην απόφαση (ΕΕ) 2018/1466 για άλλους τρεις μήνες, προκειμένου να αρθούν οι σοβαρές ανησυχίες για την προστασία των επενδυτών.
- (12) Δεδομένου ότι τα προτεινόμενα μέτρα αφορούν, σε περιορισμένο βαθμό, παράγωγα γεωργικών βασικών προϊόντων, η ESMA ζήτησε τη γνώμη των δημόσιων φορέων που είναι αρμόδιοι για την εποπτεία, τη διαχείριση και τη ρύθμιση των φυσικών γεωργικών αγορών δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ⁽²⁾. Κανένας από τους εν λόγω φορείς δεν προέβαλε αντιρρήσεις ως προς την προτεινόμενη ανανέωση των μέτρων.
- (13) Η ESMA ενημέρωσε τις ΕΕΑ για την προτεινόμενη απόφαση ανανέωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Προσωρινή απαγόρευση των δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) για ιδιώτες πελάτες

1. Απαγορεύεται η διάθεση στην αγορά (marketing), η διανομή ή η πώληση δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) σε ιδιώτες πελάτες.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, ανεξάρτητα από το εάν διαπραγματεύεται σε έναν τόπο διαπραγμάτευσης, ένα δυαδικό δικαίωμα προαίρεσης είναι ένα παράγωγο που πληροί τους ακόλουθους όρους:
 - α) πρέπει να διακανονίζεται σε μετρητά ή μπορεί να διακανονιστεί σε μετρητά κατόπιν επιλογής ενός από τους συμβαλλομένους, εκτός αδυναμίας πληρωμής ή συνδρομής άλλου λόγου καταγγελίας·
 - β) προβλέπει μόνο την πληρωμή όταν κλείνει η θέση (close-out) ή στη λήξη·
 - γ) η πληρωμή του περιορίζεται σε:
 - i) ένα προκαθορισμένο σταθερό ποσό ή μηδενικό ποσό, εάν το υποκείμενο στοιχείο του παραγώγου πληροί μία ή περισσότερες προκαθορισμένες προϋποθέσεις, και
 - ii) ένα προκαθορισμένο σταθερό ποσό ή μηδενικό ποσό, εάν το υποκείμενο στοιχείο του παραγώγου δεν πληροί μία ή περισσότερες προκαθορισμένες προϋποθέσεις.

⁽¹⁾ Στις 4 Ιουνίου 2018, αρμόδια αρχή κράτους του ΕΟΧ και της ΕΖΕΣ, η νορβηγική NO-Finanstilsynet, ενέκρινε εθνικά μέτρα παρέμβασης σε προϊόντα σύμφωνα με τους ίδιους όρους και τις ίδιες ημερομηνίες εφαρμογής που ισχύουν για τα μέτρα της ESMA. Επίσης, στις 5 Ιουλίου 2018, η ισλανδική αρχή χρηματοπιστωτικής εποπτείας, σύμφωνα με δημοσίευσή της, θεωρεί ότι η διάθεση στην αγορά (marketing), η διανομή και η πώληση δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης (binary options) αντιβαίνει στις ορθές και χρηστές πρακτικές και διαδικασίες διαπραγμάτευσης τίτλων, σύμφωνα με το εθνικό δικαίο (άρθρο 5 του νόμου αριθ. 108/2007 περί συναλλαγών τίτλων). Επιπλέον, στις 6 Ιουλίου 2018, τέθηκε σε ισχύ ρουμανικός εθνικός νόμος που περιλαμβάνει όρους όμοιους με τα μέτρα που έχει θεσπίσει η ESMA.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

3. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν ισχύει όταν:
- α) το δυαδικό δικαίωμα προαίρεσης για το οποίο το χαμηλότερο από τα δύο προκαθορισμένα σταθερά ποσά ισούται τουλάχιστον με τη συνολική πληρωμή που καταβάλλει ο πελάτης ιδιώτης για το δυαδικό δικαίωμα προαίρεσης, συμπεριλαμβανομένων ενδεχόμενων προμηθειών, αμοιβών και παρεπόμενων εξόδων συναλλαγής·
 - β) το δυαδικό δικαίωμα προαίρεσης πληροί τους ακόλουθους όρους:
 - i) η διάρκεια ισχύος από την έκδοση έως την ημερομηνία λήξης είναι τουλάχιστον 90 ημερολογιακές ημέρες·
 - ii) διατίθεται στο κοινό ενημερωτικό δελτίο, το οποίο καταρτίζεται και εγκρίνεται σύμφωνα με την οδηγία 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και
 - iii) το δυαδικό δικαίωμα προαίρεσης δεν εκθέτει τον πάροχο στον κίνδυνο αγοράς καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του και ο πάροχος ή οποιαδήποτε οντότητα του ομίλου του παρόχου δεν πραγματοποιεί κανένα κέρδος ή ζημία από το δυαδικό δικαίωμα προαίρεσης, πέραν των προμηθειών, αμοιβών ή παρεπόμενων χρεώσεων συναλλαγής που γνωστοποιούνται προηγουμένως.

Άρθρο 2

Απαγόρευση συμμετοχής σε δραστηριότητες καταστρατήγησης

Απαγορεύεται η συμμετοχή, εν γνώσει και εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες που έχουν ως αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των απαιτήσεων του άρθρου 1, μεταξύ άλλων, ενεργώντας ως υποκατάστατο του παρόχου δυαδικών δικαιωμάτων προαίρεσης.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

1. Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την επομένη της ημέρας δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 2 Ιανουαρίου 2019 για περίοδο τριών μηνών.

Παρίσι, 14 Δεκεμβρίου 2018.

Για το συμβούλιο εποπτών
Steven MAIJOOR
Ο Πρόεδρος

⁽¹⁾ Οδηγία 2003/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και την τροποποίηση της οδηγίας 2001/34/ΕΚ (ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 64).

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2018 ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ/
ΕΛΒΕΤΙΑΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

της 12ης Δεκεμβρίου 2018

η οποία αντικαθιστά το παράρτημα της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής
Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας [2018/2065]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας,
στο εξής αναφερόμενη ως «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 4,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Το παράρτημα της παρούσας απόφασης αντικαθιστά από την 1η Φεβρουαρίου 2019 το παράρτημα της συμφωνίας.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2018.

Για τη μεικτή επιτροπή

Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Filip CORNELIS

Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Ελβετίας
Christian HEGNER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας:

- δυνάμει της συνθήκης της Λισαβόνας, η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικαθιστά και διαδέχεται την Ευρωπαϊκή Κοινότητα·
- όποτε πράξεις που προσδιορίζονται στο παρόν παράρτημα περιέχουν αναφορές σε κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όπως αντικαταστάθηκε από την Ευρωπαϊκή Ένωση, ή απαίτηση σύνδεσης με αυτά, οι αναφορές, για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, νοούνται ότι εφαρμόζονται εξίσου στην Ελβετία ή στην απαίτηση σύνδεσης με την Ελβετία·
- οι παραπομπές στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 και (ΕΟΚ) αριθ. 2408/92 του Συμβουλίου που περιλαμβάνονται στα άρθρα 4, 15, 18, 27 και 35 της συμφωνίας νοούνται ως παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου·
- με την επιφύλαξη του άρθρου 15 της παρούσας συμφωνίας, ο όρος «κοινοτικός αερομεταφορέας» που αναφέρεται στις κατωτέρω κοινοτικές οδηγίες και κανονισμούς περιλαμβάνει και τους αδειοδοτημένους αερομεταφορείς που έχουν τον κύριο τόπο της επιχειρηματικής δραστηριότητάς τους και, ενδεχομένως, την καταστατική έδρα τους στην Ελβετία, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1008/2008. Οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 νοούνται ως παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1008/2008·
- στα κείμενα που ακολουθούν, οι παραπομπές στα άρθρα 81 και 82 της συνθήκης ή στα άρθρα 101 και 102 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης νοούνται ως παραπομπές στα άρθρα 8 και 9 της παρούσας συμφωνίας.

1. Ελευθέρωση των αερομεταφορών και λοιποί κανόνες πολιτικής αεροπορίας

Αριθ. 1008/2008

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα (ΕΕ L 293 της 31.10.2008, σ. 3).

Αριθ. 2000/79

Οδηγία του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για την εκτέλεση της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την οργάνωση του χρόνου εργασίας του ιπτάμενου προσωπικού της πολιτικής αεροπορίας που συνήφθη από την Ένωση Ευρωπαϊκών Αεροπορικών Εταιρειών (ΑΕΑ), την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Εργαζομένων στις Μεταφορές (ΕΤΦ), την Ευρωπαϊκή Ένωση Προσωπικού Θαλάμων Διακυβέρνησης Αεροσκαφών (ΕΑΑ), την Ευρωπαϊκή Ένωση Αερομεταφορέων των Περιφερειών της Ευρώπης (ΕΡΑ) και τη Διεθνή Ένωση για τις Ναυλωμένες Πτήσεις (ΙΑΑΑ) (ΕΕ L 302 της 1.12.2000, σ. 57).

Αριθ. 93/104

Οδηγία του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1993, σχετικά με ορισμένα στοιχεία της οργάνωσης του χρόνου εργασίας (ΕΕ L 307 της 13.12.1993, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε με:

- την οδηγία 2000/34/ΕΚ (ΕΕ L 195 της 1.8.2000, σ. 41).

Αριθ. 437/2003

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2003, για τις στατιστικές καταγραφές των αεροπορικών μεταφορών επιβατών, φορτίου και ταχυδρομείου (ΕΕ L 66 της 11.3.2003, σ. 1).

Αριθ. 1358/2003

Κανονισμός της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2003, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 437/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, για τις στατιστικές καταγραφές των αεροπορικών μεταφορών επιβατών, φορτίου και ταχυδρομείου και για την τροποποίηση των παραρτημάτων Ι και ΙΙ (ΕΕ L 194 της 1.8.2003, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 158/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 49 της 17.2.2007, σ. 9).

Αριθ. 785/2004

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τις απαιτήσεις ασφάλισης των αερομεταφορέων και των επιχειρήσεων εκμετάλλευσης αεροσκαφών (ΕΕ L 138 της 30.4.2004, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 285/2010 της Επιτροπής (ΕΕ L 87 της 7.4.2010, σ. 19).

Αριθ. 95/93

Κανονισμός του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 1993, σχετικά με τους κοινούς κανόνες κατανομής του διαθέσιμου χρόνου χρήσης (slots) στους κοινοτικούς αερολιμένες (ΕΕ L 14 της 22.1.1993, σ. 1) (άρθρα 1-12), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 793/2004 (ΕΕ L 138 της 30.4.2004, σ. 50).

Αριθ. 2009/12

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, για τα αερολιμενικά τέλη (ΕΕ L 70 της 14.3.2009, σ. 11).

Αριθ. 96/67

Οδηγία του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1996, σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά υπηρεσιών εδάφους στους αερολιμένες της Κοινότητας (ΕΕ L 272 της 25.10.1996, σ. 36).

(Άρθρα 1-9, 11-23 και 25)

Αριθ. 80/2009

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιανουαρίου 2009, όσον αφορά κώδικα δεοντολογίας για τα ηλεκτρονικά συστήματα κράτησης θέσεων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2299/89 του Συμβουλίου (ΕΕ L 35 της 4.2.2009, σ. 47).

2. Κανόνες ανταγωνισμού

Αριθ. 1/2003

Κανονισμός του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης (ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1) (άρθρα 1-13, 15-45).

(Εφόσον ο κανονισμός αυτός σχετίζεται με την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας. Η προσθήκη του κανονισμού αυτού δεν θίγει τον καταμερισμό καθηκόντων με βάση την παρούσα συμφωνία).

Αριθ. 773/2004

Κανονισμός της Επιτροπής, της 7ης Απριλίου 2004, σχετικά με τη διεξαγωγή από την Επιτροπή των διαδικασιών δυνάμει των άρθρων 81 και 82 της Συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1),

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 622/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 171 της 1.7.2008, σ. 3).

Αριθ. 139/2004

Κανονισμός του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων («κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων») (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1).

(Άρθρα 1-18, άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2 και άρθρα 20-23)

Όσον αφορά το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού συγκεντρώσεων, ισχύουν τα εξής μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετίας:

- 1) Όσον αφορά συγκέντρωση, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004, η οποία δεν έχει κοινοτική διάσταση κατά την έννοια του άρθρου 1 του κανονισμού και μπορεί να εξετασθεί με βάση τους εθνικούς νόμους περί ανταγωνισμού τουλάχιστον τριών κρατών μελών και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, τα πρόσωπα ή οι επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού μπορούν, πριν από οποιαδήποτε κοινοποίηση στις αρμόδιες αρχές, να υποβάλουν στην Επιτροπή της ΕΚ αιτιολογημένη γνώμη ότι η συγκέντρωση πρέπει να εξετασθεί από την Επιτροπή.
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαβιβάζει αμελλητί στην Ελβετική Συνομοσπονδία όλες τις αιτιολογημένες γνώμες σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 και με την προηγούμενη παράγραφο.

- 3) Εφόσον η Ελβετική Συνομοσπονδία διαφωνήσει με το αίτημα παραπομπής της υπόθεσης, η αρμόδια ελβετική αρχή ανταγωνισμού διατηρεί την αρμοδιότητά της και η υπόθεση δεν παραπέμπεται από την Ελβετική Συνομοσπονδία σύμφωνα με την παρούσα παράγραφος.

Όσον αφορά τα χρονικά περιθώρια που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 4 και 5, στο άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 6 και στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων:

- 1) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαβιβάζει αμελλητί στην αρμόδια ελβετική αρχή ανταγωνισμού όλα τα σχετικά έγγραφα σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 4 και 5, το άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 6 και το άρθρο 22 παράγραφος 2.
- 2) Ο υπολογισμός των προθεσμιών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 4 και 5, στο άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 6 και στο άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 αρχίζει, για την Ελβετική Συνομοσπονδία, από την παραλαβή των σχετικών εγγράφων από την αρμόδια ελβετική αρχή ανταγωνισμού.

Αριθ. 802/2004

Κανονισμός της Επιτροπής, της 7ης Απριλίου 2004, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 133 της 30.4.2004, σ. 1) (άρθρα 1-24), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 3),
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1033/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 279 της 22.10.2008, σ. 3),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1269/2013 της Επιτροπής (ΕΕ L 336 της 14.12.2013, σ. 1).

Αριθ. 2006/111

Οδηγία της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2006, για τη διαφάνεια των χρηματοοικονομικών σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών και των δημοσίων επιχειρήσεων καθώς και για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια εντός ορισμένων επιχειρήσεων (ΕΕ L 318 της 17.11.2006, σ. 17).

Αριθ. 487/2009

Κανονισμός του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών (ΕΕ L 148 της 11.6.2009, σ. 1).

3. Ασφάλεια πτήσεων

Αριθ. 216/2008

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας, καθώς και για την κατάργηση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ (ΕΕ L 79 της 19.2.2008, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 690/2009 της Επιτροπής (ΕΕ L 199 της 31.7.2009, σ. 6),
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1108/2009 (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 51),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 6/2013 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 9.1.2013, σ. 34),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/4 της Επιτροπής (ΕΕ L 3 της 6.1.2016, σ. 1).

Ο Οργανισμός απολαύει και στην Ελβετία των εξουσιών που του παρέχονται βάσει των διατάξεων του κανονισμού.

Η Επιτροπή απολαύει επίσης στην Ελβετία των εξουσιών που της παρέχονται για αποφάσεις βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2, του άρθρου 14 παράγραφοι 5 και 7, του άρθρου 24 παράγραφος 5, του άρθρου 25 παράγραφος 1, του άρθρου 38 παράγραφος 3 στοιχείο θ), του άρθρου 39 παράγραφος 1, του άρθρου 40 παράγραφος 3, του άρθρου 41 παράγραφοι 3 και 5, του άρθρου 42 παράγραφος 4, του άρθρου 54 παράγραφος 1 και του άρθρου 61 παράγραφος 3.

Κατά παρέκκλιση της οριζόντιας προσαρμογής που προβλέπεται στο δεύτερο εδάφιο του παραρτήματος της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, οι αναφορές στα «κράτη μέλη» στο άρθρο 65 του κανονισμού ή στις διατάξεις της απόφασης 1999/468/ΕΚ που αναφέρονται στη διάταξη αυτή, δεν νοούνται ότι εφαρμόζονται στην Ελβετία.

Καμία διάταξη του κανονισμού δεν ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι ο EASA μπορεί να ενεργεί εξ ονόματος της Ελβετίας βάσει διεθνών συμφωνιών για σκοπούς άλλους από την παροχή συνδρομής στην εκπλήρωση των υποχρεώσεων της βάσει των συμφωνιών αυτών.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, το κείμενο του κανονισμού προσαρμόζεται ως εξής:

α) Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

- i) στην παράγραφο 1, προστίθενται οι λέξεις «ή της Ελβετίας» μετά τις λέξεις «της Κοινότητας»·
- ii) στην παράγραφο 2 στοιχείο α), προστίθενται οι λέξεις «ή την Ελβετία» μετά τις λέξεις «την Κοινότητα»·
- iii) στην παράγραφο 2, τα στοιχεία β) και γ) απαλείφονται·
- iv) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Όποτε η Κοινότητα διαπραγματεύεται με τρίτη χώρα για να συνάψει συμφωνία η οποία προβλέπει ότι κράτος μέλος ή ο Οργανισμός μπορεί να εκδώσει πιστοποιητικά βάσει πιστοποιητικών που έχουν εκδώσει οι αεροναυτικές αρχές αυτής της τρίτης χώρας, επιδιώκει να επιτύχει για την Ελβετία παρεμφερή συμφωνία με τη συγκεκριμένη τρίτη χώρα. Η Ελβετία, με τη σειρά της, επιδιώκει να συνάψει με τρίτες χώρες συμφωνίες αντίστοιχες με εκείνες της Κοινότητας».

β) Στο άρθρο 29 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 12 παράγραφος 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, οι υπήκοοι της Ελβετίας που απολαύουν πλήρων πολιτικών δικαιωμάτων δύναται να προσλαμβάνονται βάσει σύμβασης από τον εκτελεστικό διευθυντή του Οργανισμού.»

γ) Στο άρθρο 30 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«Η Ελβετία εφαρμόζει για τον Οργανισμό το πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο περιλαμβάνεται στο παράρτημα Α του παρόντος παραρτήματος, σύμφωνα με το προσάρτημα του παραρτήματος Α.»

δ) Στο άρθρο 37 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«Η Ελβετία συμμετέχει πλήρως στο Διοικητικό Συμβούλιο και έχει τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εξαιρουμένου του δικαιώματος ψήφου».

ε) Στο άρθρο 59 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«12. Η Ελβετία συνεισφέρει στην οικονομική συνδρομή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), σύμφωνα με τον εξής τύπο:

$$S (0,2/100) + S [1 - (a + b) 0,2/100] c/C$$

όπου:

S = το μέρος του προϋπολογισμού του οργανισμού που δεν καλύπτεται από τα τέλη και τα δικαιώματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία γ) και δ)

a = ο αριθμός των συνδεδεμένων χωρών

b = ο αριθμός των κρατών μελών της ΕΕ

c = η συνδρομή της Ελβετίας στον προϋπολογισμό του ΔΟΠΑ

C = η συνολική συνδρομή των κρατών μελών της ΕΕ και των συνδεδεμένων χωρών στον προϋπολογισμό του ΔΟΠΑ».

στ) Στο άρθρο 61 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«Οι διατάξεις για τους δημοσιονομικούς ελέγχους που διενεργεί η Κοινότητα στην Ελβετία, οι οποίοι αφορούν όσους συμμετέχουν στις δραστηριότητες του Οργανισμού, καθορίζονται στο παράρτημα Β του παρόντος παραρτήματος.»

ζ) Το παράρτημα II του κανονισμού συμπεριλαμβάνει τα κάτωθι αεροσκάφη ως προϊόντα υπαγόμενα στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο α) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπιστίας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής⁽¹⁾:

Αεροσκάφη - [HB-IMY, HB-IWY] – τύπου Gulfstream G-IV

Αεροσκάφη - [HB-IMJ, HB-IVZ, HB-JES] – τύπου Gulfstream G-V

Αεροσκάφη - [HB-ZDF] - τύπου MD900.

⁽¹⁾ EE L 243 της 27.9.2003, σ. 6.

Αριθ. 1178/2011

Κανονισμός της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, για τον καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά το ιπτάμενο προσωπικό πολιτικής αεροπορίας δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 311 της 25.11.2011, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 290/2012 της Επιτροπής (ΕΕ L 100 της 5.4.2012, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 70/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 23 της 28.1.2014, σ. 25),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 245/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 74 της 14.3.2014, σ. 33),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/445 της Επιτροπής (ΕΕ L 74 της 18.3.2015, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/539 της Επιτροπής (ΕΕ L 91 της 7.4.2016, σ. 1).

Αριθ. 3922/91

Κανονισμός του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την εναρμόνιση τεχνικών κανόνων και διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας (ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 4) (άρθρα 1-3, άρθρο 4 παράγραφος 2, άρθρα 5-11 και άρθρο 13), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1899/2006 (ΕΕ L 377 της 27.12.2006, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1900/2006 (ΕΕ L 377 της 27.12.2006, σ. 176),
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 8/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 10 της 12.1.2008, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 859/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 254 της 20.9.2008, σ. 1).

Αριθ. 996/2010

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στην πολιτική αεροπορία και την κατάργηση της οδηγίας 94/56/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 12.11.2010, σ. 35), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 376/2014 (ΕΕ L 122 της 24.4.2014, σ. 18).

Αριθ. 104/2004

Κανονισμός της Επιτροπής, της 22ας Ιανουαρίου 2004, για θέσπιση των κανόνων για την οργάνωση και σύνθεση του τμήματος προσφυγών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (ΕΕ L 16 της 23.1.2004, σ. 20).

Αριθ. 2111/2005

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2005, για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων των οποίων απαγορεύεται η λειτουργία στην Κοινότητα και την ενημέρωση των επιβατών αεροπορικών μεταφορών σχετικά με την ταυτότητα του πραγματικού αερομεταφορέα, καθώς και για την κατάργηση του άρθρου 9 της οδηγίας 2004/36/ΕΚ (ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 15).

Αριθ. 473/2006

Κανονισμός της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2006, για θέσπιση των εκτελεστικών κανόνων όσον αφορά τον κοινοτικό κατάλογο των αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 8).

Αριθ. 474/2006

Κανονισμός της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2006, για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με:

- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/871 της Επιτροπής (ΕΕ L 152 της 15.6.2018, σ. 5).

Αριθ. 1332/2011

Κανονισμός της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τη θέσπιση κοινών απαιτήσεων για τη χρήση του εναέριου χώρου και για τις επιχειρησιακές διαδικασίες αποφυγής εναέριας σύγκρουσης (ΕΕ L 336 της 20.12.2011, σ. 20), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/583 της Επιτροπής (ΕΕ L 101 της 16.4.2016, σ. 7).

Αριθ. 646/2012

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 16ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων για τα πρόστιμα και τις περιοδικές χρηματικές ποινές σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 187 της 17.7.2012, σ. 29).

Αριθ. 748/2012

Κανονισμός της Επιτροπής, της 3ης Αυγούστου 2012, σχετικά με τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπιστίας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής (ΕΕ L 224 της 21.8.2012, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 7/2013 της Επιτροπής (ΕΕ L 4 της 9.1.2013, σ. 36),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 69/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 23 της 28.1.2014, σ. 12),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1039 της Επιτροπής (ΕΕ L 167 της 1.7.2015, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/5 της Επιτροπής (ΕΕ L 3 της 6.1.2016, σ. 3).

Αριθ. 965/2012

Κανονισμός της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2012, για καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά τις πτητικές λειτουργίες δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 296 της 25.10.2012, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 800/2013 της Επιτροπής (ΕΕ L 227 της 24.8.2013, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 71/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 23 της 28.1.2014, σ. 27),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 83/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 28 της 31.1.2014, σ. 17),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 379/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 123 της 24.4.2014, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/140 της Επιτροπής (ΕΕ L 24 της 30.1.2015, σ. 5),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1329 της Επιτροπής (ΕΕ L 206 της 1.8.2015, σ. 21),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/640 της Επιτροπής (ΕΕ L 106 της 24.4.2015, σ. 18),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/2338 της Επιτροπής (ΕΕ L 330 της 16.12.2015, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1199 της Επιτροπής (ΕΕ L 198 της 23.7.2016, σ. 13),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/363 της Επιτροπής (ΕΕ L 55 της 2.3.2017, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/394 της Επιτροπής (ΕΕ L 71 της 14.3.2018, σ. 1).

Αριθ. 2012/780

Απόφαση της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2012, για τα δικαιώματα πρόσβασης στο ευρωπαϊκό κεντρικό αποθετήριο συστάσεων ασφαλείας και τις απαντήσεις στις συστάσεις αυτές, που έχει δημιουργηθεί βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σχετικά με τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στην πολιτική αεροπορία και την κατάργηση της οδηγίας 94/56/ΕΚ (ΕΕ L 342 της 14.12.2012, σ. 46).

Αριθ. 628/2013

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις μεθόδους εργασίας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας κατά τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων τυποποίησης και την παρακολούθηση της εφαρμογής των κανόνων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και σχετικά με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 736/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 179 της 29.6.2013, σ. 46).

Αριθ. 139/2014

Κανονισμός της Επιτροπής, της 12ης Φεβρουαρίου 2014, για τη θέσπιση απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών για τα αεροδρόμια σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 44 της 14.2.2014, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό 2017/161 της Επιτροπής (ΕΕ L 27 της 1.2.2017, σ. 99),
- τον κανονισμό 2018/401 της Επιτροπής (ΕΕ L 72 της 15.3.2018, σ. 17).

Αριθ. 319/2014

Κανονισμός της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 2014, σχετικά με τα τέλη και τα δικαιώματα που εισπράττονται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 593/2007 (ΕΕ L 93 της 28.3.2014, σ. 58).

Αριθ. 376/2014

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, για την αναφορά, ανάλυση και παρακολούθηση περιστατικών στην πολιτική αεροπορία, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1321/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1330/2007 (ΕΕ L 122 της 24.4.2014, σ. 18).

Αριθ. 452/2014

Κανονισμός της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2014, για τον καθορισμό των τεχνικών απαιτήσεων και των διοικητικών διαδικασιών που αφορούν τις πτητικές λειτουργίες αερομεταφορέων τρίτων χωρών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 133 της 6.5.2014, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1158 της Επιτροπής (ΕΕ L 192 της 16.7.2016, σ. 21).

Αριθ. 1321/2014

Κανονισμός της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2014, για τη διαρκή αξιοπλοία του αεροσκάφους και των αεροναυτικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού και για την έγκριση των φορέων και του προσωπικού που είναι αρμόδιοι για τα εν λόγω καθήκοντα (ΕΕ L 362 της 17.12.2014, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1088 της Επιτροπής (ΕΕ L 176 της 7.7.2015, σ. 4),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1536 της Επιτροπής (ΕΕ L 241 της 17.9.2015, σ. 16),
- τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/334 της Επιτροπής (ΕΕ L 50 της 28.2.2017, σ. 13).

Αριθ. 2015/340

Κανονισμός της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 2015, για τον καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά τις άδειες και τα πιστοποιητικά ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 805/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 63 της 6.3.2015, σ. 1).

Αριθ. 2015/640

Κανονισμός της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2015, σχετικά με πρόσθετες προδιαγραφές αξιοπλοίας για συγκεκριμένο τύπο πτητικών λειτουργιών και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 965/2012 (ΕΕ L 106 της 24.4.2015, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/394 της Επιτροπής (ΕΕ L 71 της 14.3.2018, σ. 1).

Αριθ. 2015/1018

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2015, για την κατάρτιση καταλόγου ταξινόμησης των περιστατικών πολιτικής αεροπορίας που πρέπει να αναφέρονται υποχρεωτικά σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 376/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 163 της 30.6.2015, σ. 1).

Αριθ. 2016/2357

Απόφαση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2016, σχετικά με την έλλειψη ουσιαστικής συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και τους εκτελεστικούς κανόνες του όσον αφορά τα πιστοποιητικά που εκδίδονται από την Αεροπορική Ακαδημία Ελλάδος (Α.ΑΚ.Ε.) και τα πτυχία κατά το Μέρος-66 που εκδίδονται βάσει των πιστοποιητικών αυτών (ΕΕ L 348 της 21.12.2016, σ. 72).

Αριθ. 2018/395

Κανονισμός της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2018, σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων για τη λειτουργία των αερόστατων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 71 της 14.3.2018, σ. 10).

4. Αεροπορική ασφάλεια

Αριθ. 300/2008

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στο πεδίο της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2320/2002 (ΕΕ L 97 της 9.4.2008, σ. 72).

Αριθ. 272/2009

Κανονισμός της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2009, για τη συμπλήρωση των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας από έκνομες ενέργειες που προβλέπονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 300/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 91 της 3.4.2009, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 297/2010 της Επιτροπής (ΕΕ L 90 της 10.4.2010, σ. 1),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 720/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 193 της 23.7.2011, σ. 19),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1141/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 293 της 11.11.2011, σ. 22),
- τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 245/2013 της Επιτροπής (ΕΕ L 77 της 20.3.2013, σ. 5).

Αριθ. 1254/2009

Κανονισμός της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό κριτηρίων για τη χορήγηση παρέκκλισης στα κράτη μέλη από τα κοινά βασικά πρότυπα ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας από έκνομες ενέργειες και τη λήψη εναλλακτικών μέτρων ασφάλειας από έκνομες ενέργειες (ΕΕ L 338 της 19.12.2009, σ. 17), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/2096 της Επιτροπής (ΕΕ L 326 της 1.12.2016, σ. 7).

Αριθ. 18/2010

Κανονισμός της Επιτροπής, της 8ης Ιανουαρίου 2010, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 300/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις προδιαγραφές των εθνικών προγραμμάτων ποιοτικού ελέγχου στον τομέα της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας από έκνομες ενέργειες (ΕΕ L 7 της 12.1.2010, σ. 3).

Αριθ. 72/2010

Κανονισμός της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2010, για καθορισμό των διαδικασιών διεξαγωγής των επιθεωρήσεων της Επιτροπής στο πεδίο της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας από έκνομες ενέργειες (ΕΕ L 23 της 27.1.2010, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/472 της Επιτροπής (ΕΕ L 85 της 1.4.2016, σ. 28).

Αριθ. 2015/1998

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 5ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών μέτρων εφαρμογής των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών από έκνομες ενέργειες (ΕΕ L 299 της 14.11.2015, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2426 της Επιτροπής (ΕΕ L 334 της 22.12.2015, σ. 5),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/815 της Επιτροπής (ΕΕ L 122 της 13.5.2017, σ. 1),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/55 της Επιτροπής (ΕΕ L 10 της 13.1.2018, σ. 5).

Αριθ. C(2015) 8005

Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2015, περί καθορισμού λεπτομερών μέτρων για την εφαρμογή κοινών βασικών προτύπων για την ασφάλεια της αεροπορίας από έκνομες ενέργειες, με πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 18 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 300/2008, όπως τροποποιήθηκε με:

- την εκτελεστική απόφαση C(2017) 3030 της Επιτροπής
- την εκτελεστική απόφαση C(2018) 4857 της Επιτροπής

5. Διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας

Αριθ. 549/2004

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός-πλαίσιο») (ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).

Στην Ελβετία, η Επιτροπή απολαύει των εξουσιών που της απονέμονται βάσει των άρθρων 6, 8, 10, 11 και 12.

Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

Στην παράγραφο 2, η φράση «σε κοινοτικό επίπεδο» αντικαθίσταται από τη φράση «σε κοινοτικό επίπεδο, στον οποίο συμμετέχει η Ελβετία».

Κατά παρέκκλιση της οριζόντιας προσαρμογής που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο του παραρτήματος της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, οι αναφορές στα «κράτη μέλη» στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 ή στις διατάξεις της απόφασης 1999/468/ΕΚ που αναφέρονται στη διάταξη αυτή, δεν νοούνται ότι εφαρμόζονται στην Ελβετία.

Αριθ. 550/2004

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (κανονισμός για την παροχή υπηρεσιών), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).

Η Επιτροπή απολαύει έναντι της Ελβετίας των εξουσιών που της απονέμονται βάσει των άρθρων 9α, 9β, 15, 15α, 16 και 17.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού τροποποιούνται ως εξής:

- α) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

Στην παράγραφο 2, προστίθενται οι λέξεις «και στην Ελβετία» μετά τις λέξεις «στην Κοινότητα».

- β) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:

Στις παραγράφους 1 και 6, προστίθενται οι λέξεις «και της Ελβετίας» μετά τις λέξεις «εντός της Κοινότητας».

- γ) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

Στην παράγραφο 1, προστίθενται οι λέξεις «και στην Ελβετία» μετά τις λέξεις «στην Κοινότητα».

- δ) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

Στην παράγραφο 1, προστίθενται οι λέξεις «και στην Ελβετία» μετά τις λέξεις «στην Κοινότητα».

- ε) Το άρθρο 16 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η Επιτροπή απευθύνει την απόφασή της στα κράτη μέλη και ενημερώνει σχετικά τον πάροχο υπηρεσιών, εφόσον αυτός έχει έννομο συμφέρον.».

Αριθ. 551/2004

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για την οργάνωση και τη χρήση του εναέριου χώρου στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός για τον εναέριο χώρο») (ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 20), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).

Η Επιτροπή απολαύει στην Ελβετία των εξουσιών που της απονέμονται βάσει των άρθρων 3α, 6, και 10.

Αριθ. 552/2004

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας («κανονισμός για τη διαλειτουργικότητα») (ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 26), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).

Στην Ελβετία, η Επιτροπή απολαύει των εξουσιών που της απονέμονται βάσει του άρθρου 4, του άρθρου 7 και του άρθρου 10 παράγραφος 3.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού τροποποιούνται ως εξής:

α) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

στην παράγραφο 2, προστίθενται οι λέξεις «ή της Ελβετίας» μετά τις λέξεις «της Κοινότητας»·

β) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:

στην παράγραφο 4, προστίθενται οι λέξεις «ή της Ελβετίας» μετά τις λέξεις «της Κοινότητας»·

γ) Το παράρτημα ΙΙΙ τροποποιείται ως εξής:

Στο τμήμα 3 δεύτερη και τελευταία περίπτωση, προστίθενται οι λέξεις «ή στην Ελβετία» μετά τις λέξεις «στην Κοινότητα».

Αριθ. 2150/2005

Κανονισμός της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για την ευέλικτη χρήση του εναέριου χώρου (ΕΕ L 342 της 24.12.2005, σ. 20).

Αριθ. 1033/2006

Κανονισμός της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό των απαιτήσεων που αφορούν τις διαδικασίες για τα σχέδια πτήσης στο στάδιο προ πτήσης στον ενιαίο ευρωπαϊκό ουρανό (ΕΕ L 186 της 7.7.2006, σ. 46), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1),

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 428/2013 της Επιτροπής (ΕΕ L 127 της 9.5.2013, σ. 23),

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2120 της Επιτροπής (ΕΕ L 329 της 3.12.2016, σ. 70),

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/139 της Επιτροπής (ΕΕ L 25 της 30.1.2018, σ. 4).

Αριθ. 1032/2006

Κανονισμός της Επιτροπής, της 6ης Ιουλίου 2006, για καθορισμό απαιτήσεων για τα συστήματα αυτόματης ανταλλαγής δεδομένων πτήσης για την αναγγελία, το συντονισμό και τη μεταβίβαση πτήσεων μεταξύ μονάδων ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας (ΕΕ L 186 της 7.7.2006, σ. 27), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 30/2009 της Επιτροπής (ΕΕ L 13 της 17.1.2009, σ. 20).

Αριθ. 219/2007

Κανονισμός του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2007, για τη σύσταση κοινής επιχείρησης για την ανάπτυξη του ευρωπαϊκού συστήματος νέας γενιάς για τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας (SESAR) (ΕΕ L 64 της 2.3.2007, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1361/2008 του Συμβουλίου (ΕΕ L 352 της 31.12.2008, σ. 12),

— τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 721/2014 του Συμβουλίου (ΕΕ L 192 της 1.7.2014, σ. 1).

Αριθ. 633/2007

Κανονισμός της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2007, σχετικά με τον καθορισμό απαιτήσεων για την εφαρμογή πρωτοκόλλου μετάδοσης μηνυμάτων πτήσης για την αναγγελία, το συντονισμό και τη μεταβίβαση πτήσεων μεταξύ μονάδων ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας (ΕΕ L 146 της 8.6.2007, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 283/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 77 της 23.3.2011, σ. 23).

Αριθ. 2017/373 ⁽¹⁾

— Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2017, σχετικά με τον καθορισμό κοινών απαιτήσεων για τους παρόχους υπηρεσιών διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας/αεροναυτιλίας και άλλων λειτουργιών του δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και της εποπτείας τους, με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 482/2008, των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1034/2011, (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 και (ΕΕ) 2016/1377, και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 677/2011 (ΕΕ L 62 της 8.3.2017, σ. 1).

Αριθ. 29/2009

Κανονισμός της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό απαιτήσεων για τις υπηρεσίες ζεύξης δεδομένων στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό (ΕΕ L 13 της 17.1.2009, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/310 της Επιτροπής (ΕΕ L 56 της 27.2.2015, σ. 30).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, το κείμενο του κανονισμού προσαρμόζεται ως εξής:

στο παράρτημα I μέρος Α προστίθεται «περιοχή πληροφοριών πτήσης (UIR) Ελβετίας».

Αριθ. 262/2009

Κανονισμός της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2009, για καθορισμό απαιτήσεων για τη συντονισμένη εκχώρηση και χρήση κωδικών ερωτηματοθέτησης τρόπου λειτουργίας S στον ενιαίο ευρωπαϊκό ουρανό (ΕΕ L 84 της 31.3.2009, σ. 20), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2345 της Επιτροπής (ΕΕ L 348 της 21.12.2016, σ. 11).

Αριθ. 73/2010

Κανονισμός της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2010, για τον καθορισμό απαιτήσεων σχετικών με την ποιότητα των αεροναυτικών δεδομένων και αεροναυτικών πληροφοριών για τον ενιαίο ευρωπαϊκό ουρανό (ΕΕ L 23 της 27.1.2010, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1029/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 284 της 30.9.2014, σ. 9).

Αριθ. 255/2010

Κανονισμός της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2010, για καθορισμό κοινών κανόνων διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ΕΕ L 80 της 26.3.2010, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1),

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1006 της Επιτροπής (ΕΕ L 165 της 23.6.2016, σ. 8),

— τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/2159 της Επιτροπής (ΕΕ L 304 της 21.11.2017, σ. 45).

Αριθ. C(2010) 5134

Απόφαση της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2010, σχετικά με τον ορισμό του φορέα επανεξέτασης των επιδόσεων του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού.

Αριθ. 176/2011

Κανονισμός της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τις πληροφορίες που πρέπει να διαβιβάζονται πριν από τον προσδιορισμό και την τροποποίηση λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου (ΕΕ L 51 της 25.2.2011, σ. 2).

(¹) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/373 εφαρμόζεται μόνο από τον Ιανουάριο 2020. Ωστόσο, το άρθρο 9 παράγραφος 2 εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) 2017/373· σε ό,τι αφορά τον Οργανισμό, το άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2, 5, 6 και 8 και το άρθρο 5 εφαρμόζονται επίσης από την ημερομηνία έναρξης ισχύος. Για τους παρόχους υπηρεσιών δεδομένων, το άρθρο 6 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2019 και, εφόσον πάροχος υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό και αυτό του χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 6, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) 2017/373. Εν τω μεταξύ εξακολουθούν επίσης να ισχύουν τα σχετικά άρθρα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 482/2008.

Αριθ. 677/2011

Κανονισμός της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2011, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εκτέλεσης λειτουργιών δικτύου διαχείρισης εναέριας κυκλοφορίας (ΔΕΚ) και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 (ΕΕ L 185 της 15.7.2011, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 970/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 272 της 13.9.2014, σ. 11),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/373 της Επιτροπής (ΕΕ L 62 της 8.3.2017, σ. 1).

Αριθ. 2011/4130

Απόφαση της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 2011, σχετικά με τον ορισμό του διαχειριστή δικτύου για τη διαχείριση των λειτουργιών του δικτύου εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤΜ) του ενιαίου ευρωπαϊκού ουρανού.

Αριθ. 1034/2011

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, για την εποπτεία της ασφάλειας στη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 (ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 15).

Αριθ. 1035/2011

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 482/2008 και (ΕΕ) αριθ. 691/2010 (ΕΕ L 271 της 18.11.2011, σ. 23), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 448/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 132 της 3.5.2014, σ. 53).

Αριθ. 1206/2011

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2011, για τον καθορισμό απαιτήσεων για την αναγνώριση αεροσκάφους με σκοπό την επιτήρηση στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (ΕΕ L 305 της 23.11.2011, σ. 23).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, το κείμενο του κανονισμού προσαρμόζεται ως εξής:

στο παράρτημα I προστίθεται «περιοχή πληροφοριών πτήσης (UIR) Ελβετίας».

Αριθ. 1207/2011

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2011, περί καθορισμού απαιτήσεων για τις επιδόσεις και τη διαλειτουργικότητα της επιτήρησης στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (ΕΕ L 305 της 23.11.2011, σ. 35), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1028/2014 της Επιτροπής (ΕΕ L 284 της 30.9.2014, σ. 7),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/386 της Επιτροπής (ΕΕ L 59 της 7.3.2017, σ. 34).

Αριθ. 923/2012

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2012, για καθορισμό των κοινών κανόνων αέρος και των επιχειρησιακών διατάξεων σχετικά με τις υπηρεσίες και τις διαδικασίες αεροναυτιλίας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1265/2007, (ΕΚ) αριθ. 1794/2006, (ΕΚ) αριθ. 730/2006, (ΕΚ) αριθ. 1033/2006 και (ΕΕ) αριθ. 255/2010 (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/340 της Επιτροπής (ΕΕ L 63 της 6.3.2015, σ. 1),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1185 της Επιτροπής (ΕΕ L 196 της 21.7.2016, σ. 3).

Αριθ. 1079/2012

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2012, για καθορισμό των απαιτήσεων σχετικά με τη διαπόσταση φωνητικών καναλιών στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό (ΕΕ L 320 της 17.11.2012, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε με:

- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 657/2013 της Επιτροπής (ΕΕ L 190 της 11.7.2013, σ. 37),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2345 της Επιτροπής (ΕΕ L 348 της 21.12.2016, σ. 11),
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/2160 της Επιτροπής (ΕΕ L 304 της 21.11.2017, σ. 47).

Αριθ. 390/2013

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου (ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 1).

Αριθ. 391/2013

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό κοινού συστήματος χρέωσης των αεροναυτιλιακών υπηρεσιών (ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 31).

Αριθ. 409/2013

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό κοινών έργων, τη σύσταση διοικητικής αρχής και τον προσδιορισμό κινήτρων για την εφαρμογή του Γενικού Προγράμματος για τη Διαχείριση της Εναέριας Κυκλοφορίας στην Ευρώπη (ΕΕ L 123 της 4.5.2013, σ. 1).

Αριθ. 2014/132

Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ευρωπαϊκής Ένωσης για το δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και τα όρια έγκαιρης προειδοποίησης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς 2015-2019 (ΕΕ L 71 της 12.3.2014, σ. 20).

Αριθ. 716/2014

Εκτελεστικός κανονισμός της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό του πιλοτικού κοινού έργου με σκοπό την υποστήριξη της εφαρμογής του Γενικού Προγράμματος για τη Διαχείριση της Εναέριας Κυκλοφορίας στην Ευρώπη (ΕΕ L 190 της 28.6.2014, σ. 19).

Αριθ. 2015/2224

Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2015, σχετικά με τον διορισμό του προέδρου, των μελών και των αναπληρωματικών μελών του συμβουλίου διαχείρισης δικτύου για τις λειτουργίες του δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας για τη δεύτερη θητεία (2015-2019) (ΕΕ L 316 της 2.12.2015, σ. 9).

Αριθ. 2016/1373

Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2016, για την έγκριση του σχεδίου επιδόσεων του δικτύου για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς του μηχανισμού επιδόσεων του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (2015-2019) (ΕΕ L 217 της 12.8.2016, σ. 51).

6. Περιβάλλον και θόρυβος

Αριθ. 2002/30

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαρτίου 2002, περί της καθιέρωσης των κανόνων και διαδικασιών για τη θέσπιση περιορισμών λειτουργίας σε συνάρτηση με τον προκαλούμενο θόρυβο στους κοινοτικούς αερολιμένες (άρθρα 1-12, 14-18) (ΕΕ L 85 της 28.3.2002, σ. 40).

(Εφαρμόζονται οι τροποποιήσεις του παραρτήματος I, οι οποίες απορρέουν από το παράρτημα II κεφάλαιο 8 (πολιτική μεταφορών), τμήμα Z (Αερομεταφορές), σημείο 2 της πράξης σχετικά με τους όρους προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, και σχετικά με τις αναπροσαρμογές των συνθηκών στις οποίες βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση).

Αριθ. 89/629

Οδηγία του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 1989, για τον περιορισμό του θορύβου που προκαλείται από τα υποχηρικά αεριωθούμενα πολιτικά αεροπλάνα (ΕΕ L 363 της 13.12.1989, σ. 27).

(άρθρα 1-8)

Αριθ. 2006/93

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τη ρύθμιση της χρησιμοποίησης των αεροπλάνων που υπάγονται στο παράρτημα 16 της σύμβασης για τη διεθνή πολιτική αεροπορία, τόμος 1, δεύτερο μέρος, κεφάλαιο 3, δεύτερη έκδοση (1988) (ΕΕ L 374 της 27.12.2006, σ. 1).

7. Προστασία των καταναλωτών

Αριθ. 90/314

Οδηγία του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 1990, για τα οργανωμένα ταξίδια και τις οργανωμένες διακοπές και περιηγήσεις (ΕΕ L 158 της 23.6.1990, σ. 59).

(άρθρα 1-10)

Αριθ. 93/13

Οδηγία του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές (ΕΕ L 95 της 21.4.1993, σ. 29).

(άρθρα 1-11)

Αριθ. 2027/97

Κανονισμός του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 1997, για την ευθύνη του αερομεταφορέως σε περίπτωση ατυχήματος (ΕΕ L 285 της 17.10.1997, σ. 1) (άρθρα 1-8), όπως τροποποιήθηκε με:

— τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 889/2002 (ΕΕ L 140 της 30.5.2002, σ. 2).

Αριθ. 261/2004

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 295/91 (ΕΕ L 46 της 17.2.2004, σ. 1).

(άρθρα 1-18)

Αριθ. 1107/2006

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2006, σχετικά με τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία και των ατόμων με μειωμένη κινητικότητα όταν ταξιδεύουν αεροπορικώς (ΕΕ L 204 της 26.7.2006, σ. 1).

8. Διάφορα ζητήματα

Αριθ. 2003/96

Οδηγία του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51).

(Άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) και παράγραφος 2).

9. Παραρτήματα

A: Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης

B: Διατάξεις σχετικά με τον δημοσιονομικό έλεγχο που ασκεί η Ευρωπαϊκή Ένωση σε Ελβετούς που μετέχουν σε δραστηριότητες του EASA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΤΑ ΥΨΗΛΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ,

ΕΠΕΙΔΗ τα άρθρα 343 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και 191 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας [ΕΚΑΕ], η Ευρωπαϊκή Ένωση και η ΕΚΑΕ απολαύουν στην επικράτεια των κρατών μελών των αναγκαίων προνομίων και ασυλιών για την εκπλήρωση της αποστολής τους,

ΣΥΝΕΦΩΝΗΣΑΝ επί των ακόλουθων διατάξεων, οι οποίες προσαρτώνται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ, ΚΕΦΑΛΑΙΑ, ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**Άρθρο 1**

Οι χώροι και τα κτίρια της Ένωσης είναι απαραβίαστα. Δεν υπόκεινται σε έρευνα, κατάσχεση, επίταξη ή απαλλοτρίωση. Τα περιουσιακά στοιχεία και τα στοιχεία ενεργητικού της Ένωσης δεν δύναται να αποτελέσουν αντικείμενο οποιουδήποτε αναγκαστικού μέτρου διοικητικής ή δικαστικής αρχής, άνευ αδείας του Δικαστηρίου.

Άρθρο 2

Τα αρχεία της Ένωσης είναι απαραβίαστα.

Άρθρο 3

Η Ένωση, τα στοιχεία ενεργητικού της, τα έσοδα και λοιπά περιουσιακά της στοιχεία απαλλάσσονται όλων των αμέσων φόρων.

Οι κυβερνήσεις των κρατών μελών λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, όταν τους είναι δυνατό, για την έκπτωση ή επιστροφή του ποσού των έμμεσων φόρων και των τελών επί των πωλήσεων που περιλαμβάνονται στην τιμή των κινητών ή ακινήτων περιουσιακών στοιχείων, όταν η Ένωση πραγματοποιεί για υπηρεσιακή χρήση σημαντικές αγορές ή τιμή των οποίων περιλαμβάνει φόρους και τέλη αυτής της φύσεως. Εντούτοις, η εφαρμογή των διατάξεων αυτών δεν πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα τη νόθευση του ανταγωνισμού εντός της Ένωσης.

Δεν παρέχονται απαλλαγές όσον αφορά τους φόρους, τέλη και δικαιώματα που επιβάλλονται ως ανταπόδοση για παροχές υπηρεσιών κοινής ωφελείας.

Άρθρο 4

Η Ένωση απαλλάσσεται όλων των δασμών, απαγορεύσεων και περιορισμών επί των εισαγωγών και εξαγωγών ως προς τα είδη που προορίζονται για υπηρεσιακή χρήση. Τα εισαγόμενα κατ' αυτόν τον τρόπο είδη δεν διατίθενται, επαχθώς ή χαριστικώς, στο έδαφος της χώρας στην οποία έχουν εισαχθεί, εκτός αν αυτό γίνεται υπό όρους που εγκρίνει η κυβέρνηση της χώρας αυτής.

Η Ένωση απαλλάσσεται επίσης από κάθε δασμό και κάθε απαγόρευση και περιορισμό επί των εισαγωγών και εξαγωγών, όσον αφορά τις δημοσιεύσεις της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗ (LAISSEZ PASSER)**Άρθρο 5**

Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης απολαύουν για την υπηρεσιακή τους επικοινωνία και τη διακίνηση των εγγράφων τους, εντός της επικρατείας κάθε κράτους μέλους, της μεταχειρίσεως που επιφυλάσσεται από το κράτος μέλος αυτό στις διπλωματικές αποστολές.

Η υπηρεσιακή αλληλογραφία και οι λοιπές υπηρεσιακές επικοινωνίες των θεσμικών οργάνων της Ένωσης δεν υπόκεινται σε λογοκρισία.

Άρθρο 6

Οι πρόεδροι των θεσμικών οργάνων της Ένωσης δύνανται να εκδίδουν για τα μέλη και το λοιπό προσωπικό των θεσμικών οργάνων της Ένωσης ταυτότητες, των οποίων ο τύπος ορίζεται από το Συμβούλιο που αποφασίζει με απλή πλειοψηφία και οι οποίες αναγνωρίζονται ως έγκυρα πιστοποιητικά κυκλοφορίας από τις αρχές των κρατών μελών. Οι ταυτότητες εκδίδονται για τους υπαλλήλους της Ένωσης και το λοιπό προσωπικό υπό προϋποθέσεις που καθορίζονται από τον κανονισμό περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και από το καθεστώς που διέπει το λοιπό προσωπικό της Ένωσης.

Η Επιτροπή μπορεί να συνάπτει συμφωνίες για την αναγνώριση των εγγράφων αυτών ως έγκυρων ταξιδιωτικών εγγράφων στην επικράτεια τρίτων χωρών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Άρθρο 7

Κανένας διοικητικός ή άλλου είδους περιορισμός δεν επιβάλλεται στην ελεύθερη διακίνηση μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που ταξιδεύουν από και προς τον τόπο συνεδρίασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Σε ό,τι αφορά τελωνειακούς ελέγχους και ελέγχους συναλλάγματος, στα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου παρέχονται:

- α) από την κυβέρνηση της χώρας τους οι ίδιες διευκολύνσεις με αυτές που παρέχονται σε ανώτερους υπαλλήλους που ταξιδεύουν στο εξωτερικό σε προσωρινή επίσημη αποστολή·
- β) από τις κυβερνήσεις των άλλων κρατών μελών οι ίδιες διευκολύνσεις με αυτές που παρέχονται στους αντιπροσώπους ξένων κυβερνήσεων που ευρίσκονται σε προσωρινή επίσημη αποστολή.

Άρθρο 8

Τα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου δεν υπόκεινται σε κανενός είδους ανάκριση, κράτηση ή άλλη νομική ενέργεια για γνώμη ή ψήφο που δόθηκε κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.

Άρθρο 9

Κατά τη διάρκεια των συνόδων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, τα μέλη του απολαύουν:

- α) εντός της επικρατείας των κρατών τους, των ασυλιών που αναγνωρίζονται στα μέλη του Κοινοβουλίου της χώρας τους·
- β) στην επικράτεια άλλου κράτους μέλους, ασυλίας από κάθε μέτρο κράτησης ή από άλλη νομική ενέργεια.

Ομοίως, τα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου έχουν ασυλία όταν ταξιδεύουν από και προς τον τόπο συνεδρίασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Επίκληση της ασυλίας δε δύναται να γίνει στην περίπτωση αυτόφωρου εγκλήματος και ούτε δύναται να εμποδίσει την άσκηση του δικαιώματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να άρει την ασυλία ενός από τα μέλη του.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΣΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Άρθρο 10

Οι αντιπρόσωποι των κρατών μελών που συμμετέχουν στις εργασίες των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, καθώς και οι σύμβουλοί τους και τεχνικοί εμπειρογνώμονες, απολαύουν, κατά τη διάρκεια της ασκήσεως των καθηκόντων τους και κατά τη διάρκεια ταξιδιών τους προς ή από τον τόπο συνεδρίασης, των καθιερωμένων προνομίων, ασυλιών ή διευκολύνσεων.

Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται επίσης στα μέλη και τα συμβουλευτικά όργανα της Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Άρθρο 11

Στην επικράτεια κάθε κράτους μέλους και ανεξαρτήτως ιθαγενείας, οι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό της Ένωσης:

- α) απολαύουν ετεροδικίας για πράξεις στις οποίες προέβησαν, συμπεριλαμβανομένου του προφορικού ή γραπτού λόγου, ενεργώντας υπό την επίσημη ιδιότητά τους, με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των που αφορούν, αφενός μεν, τους κανόνες περί ευθύνης των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού έναντι της Ένωσης, αφετέρου δε, περί της αρμοδιότητας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης επί των διαφορών μεταξύ της Ένωσης και των υπαλλήλων και λοιπού προσωπικού της. Η ασυλία αυτή εξακολουθεί να ισχύει και μετά τη λήξη της θητείας τους,
- β) δεν υπόκεινται, όπως και οι σύζυγοί τους και τα συντηρούμενα από αυτούς μέλη της οικογενείας τους, στους περιορισμούς διακινήσεως και στις διατυπώσεις εγγραφής στα μητρώα αλλοδαπών·
- γ) όσον αφορά τις νομισματικές ρυθμίσεις ή τις ρυθμίσεις περί συναλλάγματος, έχουν τις ίδιες διευκολύνσεις με αυτές που συνήθως παρέχονται στους υπαλλήλους των διεθνών οργανισμών·
- δ) απολαύουν του δικαιώματος να εισάγουν ατελώς την οικοσκευή και τα προσωπικά τους είδη κατά την πρώτη ανάληψη των καθηκόντων τους στην ενδιαφερόμενη χώρα και του δικαιώματος να τα επανεξάγουν ατελώς, κατά τη λήξη της θητείας τους, με την επιφύλαξη και στις δύο περιπτώσεις των όρων που κρίνονται αναγκαίοι από την κυβέρνηση της χώρας στην οποία ασκεείται το δικαίωμα·
- ε) απολαύουν του δικαιώματος να εισάγουν ατελώς αυτοκίνητο που προορίζεται για προσωπική τους χρήση, το οποίο έχει αποκτηθεί στη χώρα της τελευταίας τους διαμονής ή στη χώρα της οποίας είναι υπήκοοι σύμφωνα με τους όρους του εσωτερικού εμπορίου αυτής και να το επανεξάγουν ατελώς, με την επιφύλαξη και στις δύο περιπτώσεις των όρων που κρίνονται αναγκαίοι από την κυβέρνηση της ενδιαφερόμενης χώρας.

Άρθρο 12

Επί των αποδοχών, μισθών και λοιπών αμοιβών που καταβάλλει η Ένωση στους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό τους, επιβάλλεται φόρος υπέρ της Ένωσης σύμφωνα με τους όρους και τη διαδικασία που καθορίζονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας μέσω κανονισμών σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με τα αρμόδια θεσμικά όργανα.

Οι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό απαλλάσσονται από την επιβολή εσωτερικών φόρων επί των αποδοχών, μισθών και λοιπών αμοιβών, που καταβάλλονται από την Ένωση.

Άρθρο 13

Για την εφαρμογή του φόρου επί του εισοδήματος και της περιουσίας, του φόρου κληρονομιών, καθώς και για την εφαρμογή των συμβάσεων περί αποφυγής της διπλής φορολογίας που έχουν συναφθεί μεταξύ των κρατών μελών της Ένωσης, οι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό, οι οποίοι έχουν εγκατασταθεί, απλώς και μόνο λόγω της ασκήσεως των καθηκόντων τους στην υπηρεσία της Ένωσης, στην επικράτεια ενός κράτους μέλους, άλλου από το κράτος της φορολογικής κατοικίας στην οποία έχουν κατά το χρόνο της εισόδου τους στην υπηρεσία της Ένωσης, θεωρούνται και στις δύο αυτές χώρες ότι διατηρούν την προηγούμενη κατοικία τους εφόσον αυτή ευρίσκεται σε κράτος μέλος της Ένωσης. Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται ομοίως και για τον ή τη σύζυγο στο μέτρο που αυτός ή αυτή δεν ασκεί ιδίαν επαγγελματική δραστηριότητα, καθώς και για τα τέκνα των οποίων έχουν την επιμέλεια και τα οποία συντηρούνται από τα πρόσωπα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο.

Τα κινητά αγαθά τα οποία ανήκουν στα πρόσωπα που προβλέπονται στην προηγούμενη παράγραφο και που ευρίσκονται στην επικράτεια του κράτους διαμονής απαλλάσσονται του φόρου κληρονομίας στο κράτος αυτό. Για την επιβολή του φόρου αυτού, θεωρούνται ευρισκόμενα εντός του κράτους της φορολογικής κατοικίας, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων τρίτων κρατών και της ενδεχομένης εφαρμογής διατάξεων διεθνών συμβάσεων περί διπλής φορολογίας.

Κατοικία κηθεύει απλώς και μόνο λόγω της ασκήσεως καθηκόντων στην υπηρεσία άλλων διεθνών οργανισμών δεν λαμβάνεται υπόψη για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 14

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας μέσω κανονισμών σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με τα αρμόδια θεσμικά όργανα, καθορίζουν το καθεστώς των κοινωνιών παροχών που εφαρμόζεται στους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό της Ένωσης.

Άρθρο 15

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, αποφασίζοντας μέσω κανονισμών σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία και μετά από διαβούλευση με τα αρμόδια θεσμικά όργανα, προσδιορίζουν τις κατηγορίες υπαλλήλων και λοιπού προσωπικού της Ένωσης, για τους οποίους εφαρμόζονται, εν όλω ή εν μέρει, οι διατάξεις των άρθρων 11, 12, δεύτερο εδάφιο, και 13.

Τα ονόματα, η υπηρεσιακή θέση και οι διευθύνσεις των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού που περιλαμβάνεται στις κατηγορίες αυτές ανακοινώνονται περιοδικώς στις κυβερνήσεις των κρατών μελών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΠΡΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΑΣΥΛΙΕΣ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΔΙΑΠΙΣΤΕΥΜΕΝΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

Άρθρο 16

Το κράτος μέλος στην επικράτεια του οποίου ευρίσκεται η έδρα της Ένωσης παραχωρεί στις αποστολές τρίτων κρατών, που είναι διαπιστευμένες στην Ένωση, τις καθιερωμένες ασυλίες και διπλωματικά προνόμια.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 17

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι διευκολύνσεις παρέχονται στους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό της Ένωσης αποκλειστικώς προς το συμφέρον της Ένωσης.

Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης υποχρεούνται να άρουν την ασυλία που χορηγήθηκε σε έναν υπάλληλο ή σε οποιονδήποτε από το λοιπό προσωπικό, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες κρίνουν ότι η άρση της ασυλίας δεν είναι αντίθετη προς τα συμφέροντα της Ένωσης.

Άρθρο 18

Για την εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης ενεργούν σε συνεννόηση με τις αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων κρατών μελών.

Άρθρο 19

Τα άρθρα 11 έως και 14 και το άρθρο 17 εφαρμόζονται επί των μελών της Επιτροπής.

Άρθρο 20

Τα άρθρα 11 έως 14 και το άρθρο 17 εφαρμόζονται επί των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων, των γραμματέων και των βοηθών εισηγητών του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 3 του Πρωτοκόλλου περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αφορούν την ετεροδικία των δικαστών και των γενικών εισαγγελέων.

Άρθρο 21

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται επίσης επί της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, επί των μελών των οργάνων της, επί του προσωπικού της και επί των αντιπροσώπων των κρατών μελών, οι οποίοι συμμετέχουν στις εργασίες της, με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου περί του καταστατικού της.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων απαλλάσσεται επιπλέον παντός φόρου και τέλους λόγω αύξησης του κεφαλαίου της καθώς και διαφόρων διατυπώσεων που συνεπάγονται οι ενέργειες αυτές στο κράτος στο οποίο έχει την έδρα της. Επίσης καμία επιβάρυνση δεν επιβάλλεται κατά τη διάλυση και εκκαθάρισή της. Τέλος, η δραστηριότητα της Τράπεζας και των οργάνων της, που ασκείται σύμφωνα με τους καταστατικούς όρους, δεν υπόκειται στους φόρους κύκλου εργασιών.

Άρθρο 22

Το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται επίσης στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, στα μέλη των οργάνων της και στο προσωπικό της, με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου περί του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων απαλλάσσεται επιπλέον παντός φόρου και τέλους λόγω αύξησεως του κεφαλαίου της καθώς και διαφόρων διατυπώσεων που συνεπάγονται οι ενέργειες αυτές στο κράτος στο οποίο έχει την έδρα της. Οι δραστηριότητες της Τράπεζας και των οργάνων της, που ασκούνται σύμφωνα με το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, δεν υπόκεινται σε φόρο κύκλου εργασιών.

Προσάρτημα

Διαδικασίες εφαρμογής στην Ελβετία του πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης**1. Επέκταση της εφαρμογής στην Ελβετία**

Κάθε αναφορά σε κράτη μέλη που υπάρχει στο πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: «πρωτόκολλο»), πρέπει να νοείται ως καλύπτουσα και την Ελβετία, εκτός εάν οι διατάξεις που ακολουθούν προβλέπουν διαφορετικά.

2. Απαλλαγή του Οργανισμού από έμμεσους φόρους (συμπεριλαμβάνεται ο ΦΠΑ)

Αγαθά και υπηρεσίες που εξάγονται από την Ελβετία δεν επιβαρύνονται με τον ελβετικό φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ). Προκειμένου για αγαθά και υπηρεσίες που παρέχονται στον Οργανισμό μέσα στην Ελβετία για υπηρεσιακή χρήση, η απαλλαγή από τον ΦΠΑ γίνεται, σύμφωνα με το άρθρο 3 δεύτερο εδάφιο του πρωτοκόλλου, διά της επιστροφής. Η απαλλαγή από τον ΦΠΑ χορηγείται εάν η πραγματική τιμή αγοράς των αγαθών και των παρεχόμενων υπηρεσιών, η οποία αναφέρεται στο τιμολόγιο ή σε ισοδύναμο έγγραφο ανέρχεται σε τουλάχιστον 100 ελβετικά φράγκα (με τους φόρους).

Για την επιστροφή του ΦΠΑ πρέπει να προσκομίζονται τα προς τούτο προβλεπόμενα ελβετικά έντυπα στην αρμόδια οικονομική υπηρεσία της Ελβετίας (Administration fédérale des contributions, Division principale de la TVA). Η διεκπεραίωση μιας αίτησης πρέπει, κατά κανόνα, να γίνεται εντός τριών μηνών από τη στιγμή που θα κατατεθεί η αίτηση συνοδευόμενη με τα απαραίτητα δικαιολογητικά.

3. Λεπτομέρειες εφαρμογής των διατάξεων που αφορούν το προσωπικό του Οργανισμού

Όσον αφορά το άρθρο 12 δεύτερο εδάφιο του πρωτοκόλλου, η Ελβετία, σύμφωνα με τις αρχές της εσωτερικής της νομοθεσίας, απαλλάσσει τους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους του Οργανισμού κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 549/69 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ από όλους τους φόρους σε επίπεδο ομοσπονδίας, καντονίων και δήμων επί των μισθών και αποδοχών που καταβάλλονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και φορολογούνται υπέρ αυτής.

Η Ελβετία δεν θεωρείται κράτος μέλος κατά την έννοια του ως άνω σημείου 1 για την εφαρμογή του άρθρου 13 του πρωτοκόλλου.

Μόνιμοι και λοιποί υπάλληλοι του Οργανισμού, καθώς και μέλη των οικογενειών τους που υπάγονται στο ασφαλιστικό σύστημα των μόνιμων και λοιπών υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεν υπάγονται κατ' ανάγκη στο ελβετικό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης.

Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αποκλειστικά αρμόδιο για όλα τα ζητήματα που ανακύπτουν και αφορούν τις σχέσεις μεταξύ του Οργανισμού ή της Επιτροπής και του προσωπικού της όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου ⁽²⁾ και των λοιπών διατάξεων του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που προσδιορίζουν τους εργασιακούς όρους.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 549/69 του Συμβουλίου, της 25ης Μαρτίου 1969, περί καθορισμού των κατηγοριών των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στους οποίους εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 12, 13 δεύτερη παράγραφος και 14 του πρωτοκόλλου περί των προνομίων και των ασυλιών των Κοινοτήτων (ΕΕ L 74 της 27.3.1969, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και περί θεσπίσεως ειδικών μέτρων προσωρινώς εφαρμοστέων στους υπαλλήλους της Επιτροπής (καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού) (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Δημοσιονομικός έλεγχος για Ελβετούς που συμμετέχουν σε δραστηριότητες του ευρωπαϊκού Οργανισμού ασφάλειάς της αεροπορίας**Άρθρο 1****Άμεση επικοινωνία**

Ο Οργανισμός και η Επιτροπή επικοινωνούν άμεσα με κάθε πρόσωπο ή φορέα εγκατεστημένο στην Ελβετία που συμμετέχει στις δραστηριότητες του Οργανισμού, ως συμβαλλόμενο μέρος, ως συμμετέχων σε κάποιο πρόγραμμα του Οργανισμού, ως πρόσωπο αμειβόμενο από τον προϋπολογισμό του Οργανισμού ή της Κοινότητας ή ως υπεργολάβος. Τα πρόσωπα αυτά μπορούν να διαβιβάζουν απευθείας στην Επιτροπή και στον Οργανισμό κάθε πληροφορία και τεκμηρίωση που οφείλουν να κοινοποιούν όπως προβλέπουν τα νομικά κείμενα στα οποία παραπέμπει η παρούσα απόφαση και οι συναπτόμενες συμβάσεις ή συμφωνίες, καθώς και οι αποφάσεις που λαμβάνονται στο πλαίσιο αυτών.

Άρθρο 2**Έλεγχοι**

1. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και με το δημοσιονομικό κανονισμό που ενέκρινε το διοικητικό συμβούλιο του Οργανισμού στις 26 Μαρτίου 2003, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾, καθώς και με άλλες νομοθετικές πράξεις που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση, οι συμβάσεις ή συμφωνίες που συνάπτονται, καθώς και οι αποφάσεις που λαμβάνονται με δικαιούχους εγκατεστημένους στην Ελβετία, μπορούν να προβλέπουν την ανά πάσα στιγμή διενέργεια επιστημονικών, δημοσιονομικών, τεχνολογικών ή άλλων ελέγχων στις εγκαταστάσεις των δικαιούχων και των υπεργολάβων τους από υπαλλήλους του Οργανισμού και της Επιτροπής ή από άλλα εντεταλμένα από τον Οργανισμό και την Επιτροπή πρόσωπα.
2. Οι υπάλληλοι του Οργανισμού και της Επιτροπής, καθώς και άλλα εντεταλμένα από τον Οργανισμό και την Επιτροπή πρόσωπα, έχουν κατάλληλη πρόσβαση σε τόπους, εργασίες και έγγραφα, όπως και σε όλες τις πληροφορίες, ακόμη και σε ηλεκτρονική μορφή, που κρίνονται απαραίτητες για τη διενέργεια των ελέγχων. Το δικαίωμα πρόσβασης ορίζεται ρητά στις συμβάσεις ή συμφωνίες που συνάπτονται βάσει των πράξεων στις οποίες αναφέρεται η παρούσα απόφαση.
3. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει τα ίδια δικαιώματα με την Επιτροπή.
4. Έλεγχοι μπορούν να διενεργούνται έως πέντε έτη μετά τη λήξη της ισχύος της παρούσας απόφασης ή σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στις συμβάσεις ή τις συμφωνίες και στις σχετικές αποφάσεις.
5. Η Ελβετική Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Δημοσιονομικού Ελέγχου ενημερώνεται εκ των προτέρων για τους ελέγχους που διενεργούνται στην ελβετική επικράτεια. Η ενημέρωση αυτή δεν αποτελεί νομική προϋπόθεση για τη διενέργεια των ελέγχων.

Άρθρο 3**Επιτόπιοι έλεγχοι**

1. Στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, η Επιτροπή (OLAF) εξουσιοδοτείται για τη διενέργεια επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων στην ελβετική επικράτεια, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου ⁽³⁾.
2. Την προετοιμασία και τη διενέργεια των επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων αναλαμβάνει η Επιτροπή σε στενή συνεργασία με την Ελβετική Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Δημοσιονομικού Ελέγχου ή με άλλες αρμόδιες ελβετικές αρχές που έχει ορίσει η εν λόγω υπηρεσία, οι οποίες ειδοποιούνται εγκαίρως σχετικά με το αντικείμενο, τον σκοπό και τη νομική βάση των ελέγχων και επιθεωρήσεων, ώστε να μπορούν να προσφέρουν την αναγκαία συνδρομή. Προς τούτο, οι υπάλληλοι των αρμόδιων ελβετικών αρχών μπορούν να συμμετέχουν σε επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις.
3. Εάν οι αρμόδιες ελβετικές αρχές το επιθυμούν, οι επιτόπιοι έλεγχοι και επιθεωρήσεις διενεργούνται από κοινού από την Επιτροπή και τις αρμόδιες ελβετικές αρχές.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 19ης Νοεμβρίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 72).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

4. Εφόσον οι συμμετέχοντες στο πρόγραμμα αντιτίθενται σε επιτόπιο έλεγχο ή επιθεώρηση, οι ελβετικές αρχές παρέχουν στους ελεγκτές της Επιτροπής, σύμφωνα με τις εθνικές κανονιστικές διατάξεις, τη συνδρομή που χρειάζονται για να φέρουν σε πέρας την αποστολή τους που συνίσταται σε επιτόπιο έλεγχο ή επιθεώρηση.

5. Η Επιτροπή κοινοποιεί το συντομότερο δυνατό στην Ελβετική Υπηρεσία Δημοσιονομικού Ελέγχου κάθε περίπτωση ή υπόνοια παρατυπίας που υπέπεσε στην αντίληψή της κατά τη διάρκεια επιτόπιου ελέγχου ή επιθεώρησης. Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή οφείλει να ενημερώνει την ως άνω ελβετική αρχή για το αποτέλεσμα των ελέγχων και επιθεωρήσεων.

Άρθρο 4

Πληροφόρηση και διαβούλευση

1. Για την ορθή εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, οι αρμόδιες ελβετικές και κοινοτικές αρχές ανταλλάσσουν πληροφορίες σε τακτική βάση και, κατόπιν αιτήσεως μιας εκ των δύο πλευρών, προχωρούν σε διαβουλεύσεις.

2. Οι αρμόδιες ελβετικές αρχές πληροφορούν αμελλητί τον Οργανισμό και την Επιτροπή για κάθε γεγονός ή υπόνοια που υποπίπτει στην αντίληψή τους και αφορά παρατυπίες σχετικές με τη σύναψη και την εφαρμογή των συμβάσεων ή συμφωνιών που συνάπτονται κατ' εφαρμογή των νομικών πράξεων που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 5

Απόρρητο

Οι πληροφορίες που κοινοποιούνται ή λαμβάνονται δυνάμει του παρόντος παραρτήματος υπό οιαδήποτε μορφή καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο και προστατεύονται όπως προστατεύονται ανάλογες πληροφορίες βάσει του ελβετικού δικαίου και αντίστοιχων διατάξεων που εφαρμόζονται για τα κοινοτικά θεσμικά όργανα. Οι πληροφορίες αυτές δεν κοινοποιούνται σε πρόσωπα άλλα από εκείνα τα οποία, λόγω των καθηκόντων τους στα κοινοτικά όργανα, στα κράτη μέλη ή στην Ελβετία, οφείλουν να τις γνωρίζουν, ούτε χρησιμοποιούνται για σκοπούς άλλους από τη διασφάλιση της αποτελεσματικής προστασίας των οικονομικών συμφερόντων των συμβαλλόμενων μερών.

Άρθρο 6

Διοικητικά μέτρα και κυρώσεις

Με την επιφύλαξη εφαρμογής του ελβετικού ποινικού δικαίου, μπορούν να επιβληθούν διοικητικά μέτρα και κυρώσεις από τον Οργανισμό ή την Επιτροπή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 και τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής ⁽¹⁾ καθώς και με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Άρθρο 7

Είσπραξη και εκτέλεση

Αποφάσεις του Οργανισμού ή της Επιτροπής που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας απόφασης και προβλέπουν χρηματική υποχρέωση, η οποία βαρύνει πρόσωπα άλλα πλην των κρατών, αποτελούν στην Ελβετία τίτλο εκτελεστό.

Ο εκτελεστήριος τύπος περιάπτεται, χωρίς άλλον έλεγχο πέραν της εξακρίβωσης της γνησιότητας του τίτλου, από την αρχή που ορίζει η ελβετική κυβέρνηση η οποία και ενημερώνει τον Οργανισμό ή την Επιτροπή. Η αναγκαστική εκτέλεση γίνεται με βάση την ελβετική δικονομία. Η νομιμότητα της απόφασης για αναγκαστική εκτέλεση υποβάλλεται στον έλεγχο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι αποφάσεις που εκδίδει το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει ρήτρας διαιτησίας είναι εκτελεστές υπό τους ίδιους όρους.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 1).

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία (ΕΕ) 2018/1695 του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2018 για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας όσον αφορά την περίοδο εφαρμογής του προαιρετικού μηχανισμού αντιστροφής της επιβάρυνσης για τις παραδόσεις ορισμένων αγαθών και την παροχή ορισμένων υπηρεσιών που είναι επιδεκτικά απάτης, και του μηχανισμού ταχείας αντίδρασης κατά της απάτης στον τομέα του ΦΠΑ

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 282 της 12ης Νοεμβρίου 2018)

Στη σελίδα 7, στο άρθρο 1, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«4) το άρθρο 193 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“Άρθρο 193

Ο ΦΠΑ οφείλεται από τον υποκείμενο στον φόρο ο οποίος πραγματοποιεί φορολογητέα παράδοση αγαθών ή παροχή υπηρεσιών, εκτός των περιπτώσεων που ο φόρος οφείλεται από άλλο πρόσωπο σύμφωνα με τα άρθρα 194 έως 199β και το άρθρο 202.”.

Διορθωτικό στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1921 του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2018, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/191/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στη Λετονία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 311 της 7ης Δεκεμβρίου 2018)

Ο τίτλος στη σελίδα περιεχομένων και ο τίτλος στη σελίδα 36:

αντί: «Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1921 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 2018 για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/191/ΕΕ με την οποία επιτρέπεται στη Λετονία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και από τα άρθρα 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας»

διάβαζε: «Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1921 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 2018 για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2015/2429 με την οποία επιτρέπεται στη Λετονία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από τις διατάξεις του άρθρου 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και των άρθρων 168 και 168α της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας».

Στη σελίδα 36, αιτιολογική σκέψη 9:

αντί: «Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση 2013/191/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως»

διάβαζε: «Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/2429 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως».

Στη σελίδα 37, άρθρο 1:

αντί: «Το άρθρο 6 της εκτελεστικής απόφασης 2013/191/ΕΕ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

...»

διάβαζε: «Το άρθρο 6 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2015/2429 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

...».

